کونگ پوش

لِکھن وٲل

غلام محمد صادق ۔ مہجور کاشمیری ۔ مرزا عارف
دینا ناتھ نادم ۔ غلام نبی عارض ۔ شریدر رینہ زاد
پرتھوی ناتھ پُشپ ۔ نور محمد روشن ۔ شام لعل بہار

قومی کلچرل کانگرسک آیئنی جُز

انجمن ترقی پسند مصنفین کشمیرِکن

ہُند ماہواری ترجمان

نمبر 1

ایڈیٹوریل بورڈ

- غلام احمد مہجور
- مرزا عارف
- دینا ناتھ نادم

منیجنگ ایڈیٹر

- سُوم ناتھ زُتشی

قومی کلچرل کانگریس کشمیرکہ آئینی حصہ —

انجمن ترقی پسند مصنفین کشمیرک

ماہواری ترجمان

کونگ پوش

جلد (۱) نمبر (۱)

ماہ ستمبر ۱۹۴۹ء

قیمت آٹھ آنے

سالانہ چندہ چھ روپے

ادا ریہ

پنن کتھ

کأشرِ زبأن ہنز تہ ادبچ خدمت کرنہ خاطرٕ اوس نہ ا[illegible] کأشرس منز کانہہ رسالہ چھپان حالانکہ حقیقت چھہ یہ زہ کشیرہ ہُند تہذیب تہ تمدن چھُو اوسمُت پتھ کالہ سیٹھاہ تھوٗد۔ کشیر ہیبہ للی الشوری تہ حبہ خوتن، پرمانند تہ رسول میر۔ محمود گامی تہ آزاد ہیو تھد شاعر پیدہ کرِ، رُوز ہنہ یدین ورین نیبر یمین حاکمن ہنز غلام۔ سُوی چھُو وجہ زہ کأشرِ زبان تہ ادب اوس ڈیوٗمت تہ کانہہ ترقی کرِن نہ۔ ییہ اوس سپدان کأشرِ کلچرُک تہ فنک قدر۔ شخصی حکومژ آس تھأومژ کأشرین ہنز زبان بند لہذا کتھ اوس یمن حالاتن منز ممکن زِ یم حاکم دِہن کأنسہ شاعر یا لیکھن والس سُندہ دماغچ دُژن تہ تہند خیالات لکن تانہِ وانہ نہ۔

کشیرہ ہنز قومی تحریک شروع سپدنہ پتہ تہ اَز کہ بروٗنہہ کینہہ وری کریوٗو ہیجورن وُ فنک ضرورت محسوس تہ ہیہ شرون کڈُن کأشرِس منز اکھ اخبار۔ یتھ ناوٗ اوس گاش۔ مگر یمن سختین تہ مشکلن ہُند ذکر اسہ ہیرہ کنہ کورمُت چھُو۔ تمہ مدِنظر تھاوِت ییہ تہ ہیجورس کانہہ سہولت۔ نہ کینژن دوہن تامئی سپد سو اخبار بند تہ ہیجور صابن نواب سپد نہ پوٗرہ۔

زہ ورِی بروٗنہہ یلہ کشیرہ ہنز سپُز عوامی حکومت قائم۔ کأشر ترقی پسند ادیب تہ فن کار وُتلیاے انقلابی شکلہ منز۔ تمو ژین یہ پرأنۍ ضرورت۔ چنانچہ قومی کلچرل کانگرس ہنز یمن سارنی ادیبن تہ فن کارن ہندہ یکجا تہ منظم سپدنہ سیٹ باسیو اسہ زہ کأشرِ زبان منز رسالہ شایع کرن سپدہ دُون اُممکن اسہ ژیوٗن پتہ زہ یہ رسالہ شایع سپدنہ سیٹ ہیکو اُس کأشرِ ادبہ تہ تہذیبچ پرانیٔ تھزِن بُنیادن پیٹھ ازکس کأشرِس ادبس تہ شاعری منز نوٗہ وتہ تہ نوٗ خیال پیدہ کرِتھ تہ لکن شایانِ شان اکھ نوٗ کلچر تعمیر کرِتھ۔ تہ کیازہ کونہِ قومچہ زندگی ہُنمکہ تہذیبہ تہ تمچہ ترقی خاطرٕ چھُو تمہ قومچہ زبانِ تہ ادبس وُسعت دیُنِ ضروری۔ بییہ چھُو نوٗ خیالات تہ نوٗہ وتہ پیدہ کرنہ لازمی۔ چنانچہ سپد

ڈوُن یہِ فیصلہ زِ امہِ غرضہ بابت کَرو اَسہِ کاشرہ زبانہِ منز اکھ ماہوار رسالہ جأری۔ امیُک ناو تھوو "کونگ پوش"۔ یُس قومی کلچرل کانگرسس منز منظم سپدمتین ترقی۔ پسند ادیبن تہ فن کارن ہندِ ترجمانی آسہ کران۔

یمہِ رسالک گوڈنیُک نمبر چھُو تۄہیہ برونہہ کنہِ کتابہ ہنزِ شکلہِ منز۔ دیمہ ریتہ پیٹھہ نیرہ یہ باقاعدہ رسالچہ شکلہ منز۔ بیہ یُس نوُو رسم الخط SCRIPT کاشرہ زبانہِ ہُند بنیومُت چھُو۔ سُو لُکن منز مقبول کرنہ خاطرہ چھپن گوڈہ گوڈہ کینہہ نظم تتھ منز۔ کینژھہ کالہ پتہ چھُو اسہِ خیال زِ سوروُی رسالہ کرو ون اَسہِ نوٚیس رسم خطس منز شایع۔

اَسہِ چھہ سارنی علم دوست ساتھین تہ کشیرہ ہندہ ادیبن تہ زبانہِ ہنزِ ترقی یژھن والین التماس کران۔ زِ یتھ رسالس کامیاب بناونہٕ کرن تمن پننہ تہذیبکین دیمتن کھنڈہٕ انن ہنزِ بنیاز پیٹھ نِو کاشرہ ادبہ تہ تہذیبک اکھ محل تعمیر۔ یمہ سیٹ کاشرِن لُکن ہنزِ آزادی ہُند خواب پوٗرہ سپدہ۔ تہند شانہ ووگنن تہ تمِ دُنیاہس منز سُرخرو سپدن ؏

اُس چھہ کران استقبال ......

ادارہ

اَسہِ چھہ قومی کلچرل کانگرسہ تہ تمہِ کین آئینی لنجن ہندہ طرفہ نیشنل کانفرنس کس سالانہ جلسس منز شمولیت کرن والین سارنی محب وطن نمائندن تہ مہمانن ہُند استقبال کران۔

اِیسا اجلاس چھُو اکھ تواریخی اجلاس یلہ زن اکہ طوفانہ پتہ سارٔی محبِ وطن کشیرہ ہنزِ بہبودی سونچنہ خاطرہ چھہ بیہ یکجا سپدمت۔ سنہ ۱۹۴۵ کہ سالانہ اجلاسہ پیٹھ گزریہ اَز دیو ورہ منزہ۔ اکھ گیہ سأن قومی تحریک "کوئٹ کشمیر" ایہ تحریک سپنز کامیاب کاشرین آزادی کُن یکہ ناونس۔ مگر وُنہ آسہ سأنہِ مراد بامِل نیئی زِ پیٹھی کر نوُو سأنس وطنس پاکستانی رجعت پرستو قبائلن اتھہ حملہ

یمہ کیٚن حالات گئی بڑہ نوزک۔ اتھ دورانس منز لگ ساری حبُ الوطن عناصر ملکچہ حفاظتس کُن۔ مگر مویمہ طرفہ رُود از تام اندٕرم تہٕ نبرٕم رجعت پرست قووت پرتھ کانٛہہ کوشش کرنس نزہ یم منصوبہ گرتھ تہٕ پورہ سپدٕنن۔ تم چھنہ وُنہ تہٕ پنٕنی ہوُدہ ہرٕبن پتھ بہت۔

کینژھا پہنز وٕ عالمگیر سازشو کٕن تہٕ کینژھا پتمہٕ جنگہ کیو خراب اثراتو کیٚن چھ سانس وطنس منز نادارای۔ بے کاری تہٕ بو چھ ہند مسئلہ نازک سپدمت۔ یمی چھ سانٛن تِم بڑ تہٕ ضروری مسئلہ یم سانہ اتھ حل چھ ژھانڈان۔ اسہٕ چھ پوٚرہ پاٹھ خبر زہ غلہ داری۔ چور بازاری۔ وڈداری وغیرہ چھ دٔن رجعت پرست عناصرن ہندس امدادس پیٹھ داٚت۔ تہٕ پنٕن اتھ کھور ٹھیکرادنہ بابت چھ مذہبی جنون تہٕ انتشار پھیلاوان۔ مگر امیوک علاج کیاہ چھو؟ سوُی سون منزلِ مقصود ـــ نوٚکشیر یُس پوٚرہ کرنک حلف اسہٕ چھُو دارِیاہ کال بروٚنہہ تلمُت۔ اُس چھ امہٕ انقلابی پروگرامک امانت دار از یزہ اسہٕ یمن سارنٕی کتھن ہنز ہنز اجلاسس منز سان ہیکن تہٕ ساری کمی پوٚرہ کرٕتھ۔ کیازہ ییٚت تام نہٕ اُمس مکمل پاٹھ نیا کشیرک پروگرام رٕژہ رٕژہ تہٕ مویہ مویہ پوٚرہ کرو نوت تام سپدہ نہ سانین دُکھن دادین بھرپور علاج بلی اُس اَتھ وَتہٕ پیٹھ مضبوط ارادہ ہینتھ گامزن روزو تیلی ہیکو اُس تمام رجعت پرست دشمنن تہٕ تہندن عالمگیر سازشن شکست فاش دِتھ۔ آمی کِن پزن اُسہٕ یمن ساری فیصلہ از اٹل بناوٕنی زمین پزہ مولہ مُنجہ کسانن دیٚن۔ کارخانہ قومی ملکیت بناوٕن۔ عوامن پننہ ملکچ تہٕ پننہ آزادی ہنز حفاظت کرنہ بابت ہتھیار دِن۔ تعلیم عام بناوٕن تہٕ پننس ادبس تہٕ تہذیبس وُسعت دِن۔

اسہٕ چھو سینٛی پنُن شو عظیم الشان فیصلہ تہٕ اٹل بناوُن یُس زن اسہٕ ہندستانس سیتؠ الحاق کرنس متعلق کوٚرمت چھُو۔ کیازہ اسہٕ چھُو پوٚرہ پاٹھ داٚنورمت زٕ ہندوستانسی منز روزہ سانہ آزادی تہٕ ترقی ہنز تحریک محفوظ کیازہ تتہٕ چھ دارِیاہ ترقی پسند طاقت یم سانٛن نکھہ پھیک چھ۔

اُس چھہِ سارنئ برونہہ وطنکیَن تمن پاک شہیدن سلام سوزان یِموّ پننہِ وُزلہِ خونہ سیت سون البانیہ وول جھنڈہ رُوٗنگ۔ اُس چھہِ استقبال کران تمن مُجاہدن تہ مُحبِ وطنن ہِم نیاکشمیر کہ تعمیرہ خاطرہ ہول گنڈِتھ روٗدتہ روزن اُس چھہ استقبال کران تمن کارکنن یم رجعت پرستن خلاف جد و جہد کران روٗدِ تہ روزن۔ اُس چھہِ استقبال کران ہندُستانہ پیٹھہ آمتیَن تمن پرھیَن یِم ترقی پسند تحریکن ہندِ علمبردار روٗد تہ روزن

غلام محمد صادق

سأنِ کلچرل تحریک

کشیرِ ہندِس تواریخس منز چھُ اکھ گوڈنیُک موقعہ زہ قومی کلچرل کانگریسس تَل چھِ اکھ بڈ تہ تھز ثقافتی (CULTURAL) تحریک جاری سپنز منز۔ یتھہ تہ آسِ قومی تحریکس سیٛت سیٛتی کاشرِ شاعرو تہ ادیبو پننہِ پننہِ جایہ پننیٛن خیالاتن نوٚ جامہ لاگمت۔ واریاہ ثقافتی حلقہ آسِ نوٚین خیالن تہ نوین وتن کُن پکان۔ مگر تمن منز اوس نہ امہِ کنہِ ہند پوٗرہ احساس پیدہ سپدمُت زہ ادب تہ فن چھ اکھ سوٗ ذریعہ یُس لوکن ہندِ تہذیبی تہ بیہ سماجی ترقی ہند ضامن چھُ امہِ احساسچ تہ شعورُچ کمی آس تِمن منز محض جاگیرداری تہ شخصی نظامہ کیو ظالمہ سختیوٚ ہندہ وجہ کنہِ۔ یہوی چھُ وجہ زہ تہنزہ علاحدہ علاحدہ کوٚشِشو ہیچنہ یہ ضرورت پوٗرہ کرِتھ۔ اَدہ کنہِ روز ہمِس قبایلی حملہ کس وقتس تام یہی حالت۔ مگر اَمہِ اچانک حملن دزہ ناوٗ کاشرِ عوام تہ نہ کاشر ادیب تہ۔ امہِ حملہ وجہ کنہِ پیو کاشرین لگن سختن مشکلاتن تہ مصیبتن ہند مقابلہ کرُن۔ تمہ وقتہ ییتہ کاشریو اکو زیون زہ منظم تہ متحد سپدتھی ہیکن تم امہِ ظالمانہ حملک مقابلہ کرِتھ تتہ گرٛائی احساس تہ جذبن کاشرِ لیکھن والیٛ، شاعر، سازندر، مصوّر تہ باقی فن کار کشی لانہ منز استادہ۔

چنانچہ آو امی طوفانکہ وقتہ قومی کلچرل محاذ وجودس منز۔ امہِ ادارُچ ضرورت ژینتھ دِیوت حضرت شیرِ کشمیرن تہ تہندیو باقی ساتھیو اتھ ادارس ہر کُنہ قسمُک امداد۔ پننہ ڈوڈھ دریچہ زندگی منز قرِچ یوسہ خدمت

قومی کلچرل محاذن انجام دِژ۔ سُوٚچھ کاشر لُکھ پوٗرٕ پاٹھۍ زانان۔ داریاہن
ڈراماہن، نظمن، لوکہ نثرن، تصویرن تہٕ لُوٚکچن لُوٚکچن کتابن ہندٕ ذریعہ
باوِن لُکن ہنزٕ زندگی ہُند موجودہ مسئلہ۔ تِہند حوصلہ تھاوُن تِہند-
پننہ مستقبلہٕ نِشہ کرِن تِم آگاہ۔ بیہ رُوٗد ہرورزٕ قومی تحریک تہٕ آزادی
ہندین اندر مَنٛز تہٕ نبر ہٕتِن رجعت پسند دشمنن ہنزن ناپاک چالاکین
ہندِس پردس چاک کران۔
اَتھ ڈٕڈٕس ورِیس رُوٗد قومی کلچرل محاذک پروگرام زیادٕ تر وقتی تہٕ
ہنگامی۔ کیازِ سون ملک اوس پانہ اکہ ہنگامی تہٕ جنگی دورٕ منٛز
گُذران۔ قومی کلچرل محاذک اغراض تہٕ مقاصد ہیک نہٕ لُکن بروٚنہہ کُن
پیش سپدِتھ تہٕ کیازِ یہ ادارہ رُوٗد سٹھاہ معروف اتھ دورانس منٛز
تہٕ نہٕ ہیوٚک سری نگرٕ وراے کشیرٕ ہندین باقی علاقن منٛز ترقی پسند
ثقافتی عناصرن کُن توجہ دِتھ ہیتھ زن تِم تہٕ سپدہن اتھ ادارس تحت
منظم۔ مگر ۱۹۴۹ء شروع سپد بھٔی سپدا مہٕ ادارہ کِیُن اَمہٕ کارکنن
منٛز اَمہٕ کتھہ ہند احساس ہیدٕ۔ اَمہٕ ژیون زہٕ وُن چھ سُہ وقت
دُدمت کہ اَمہٕ پیزٕ اکِس بڑھس طریقس پیٹھ اَمہ تحریکہ کِیُن دیون-
ہُنتھہ زن یہ ادارہ ہیکہ نیاکشیر تعمیر کرنس منٛز مددگار ثابت سپدتھ
سیٛتی زدِن اَمہ یہ تہ زہٕ سانہٕ آزادی تہٕ نیاکشیرک دشمن چھ لوٚہ لوٚہٕ تام
دستھ تہٕ رُخ بدلتھ سانہٕ قومی تحریکک موٗل پرٕ ہِنٛزٕ ژھالن تہٕ بییہ چھ
لُکن منٛز انتشار ہیدٕ کرتھ تِمن ترقی ہنزٕ وتہٕ نشہ ڈالنہ یژھان۔
اَدٕ خاطرٕ سپد امہ زیادٕ ضروری زہٕ قومک ہر کانہہ باشعور تہٕ ترقی پسند
انسان ہیمس منٛز فن کارہ تہٕ سند دماغ آسہ ہیکہ نہٕ بیہ تحریکہ نِشہ جُدا روٗزتھ
چنانچہ قومی کلچرل محاذ تہٕ امہ ادارہ نیبر۔ یم لیکھن وال مصوّر فن کار تہٕ
سازندر آسہن۔ تِم سپدٕ بنیٛن بنیٛن انجمنن منٛز منظم۔ بیو ساروئی
سمت کور قومی کلچرل محاذ بند تہٕ دِیُتھ قومی کلچرل کانگرس کِیُن۔

بیہ منو وکھ ۳ رتہ ۴ رجولائی ۴۹ء اکھ بڈ بارہ اجلاس۔ یتھ منز اکہ ادارک آئین تہ مُدعا آئے عوامس برونہہ کنہ تھاونہ تہ بیہ یمہ سٔیت اِدارچہ کامہ ہُند رُخ سپُد مقررٗ۔

یہ اوس گڈنیوک موقع یلہ لیکھن والیو تہ فن کارو زندگی ہندین سیاسی، اقتصادی، تہذیبی تہ سماجی پہلوؤن متعلق پنن خیال پیش کور۔ اتھ تواریخی اجلاسس منز اوس مختلف قسمکین تہ مختلف خیالاتکین فن کارن دعوت آمت دنہ۔ ایہ چھ کاشرِ قومہ خاطرہ فخرچ کتھ زہ کانسہ لیکھن وأل یا فن کارن کور نہ ادارکس اعلان نامس، آئینس تہ اغراض و مقاصدن سٔیت کونہ قسمُک اختلاف ظاہر۔ بلکہ ساروی سمت کور امہ کتھِ ہُند قصد زہ امن، جمہوریت، آزادی تہ نیا کشمیرُک حامی بنتھ روزو ائی ہر وزہ عوامی جدّ و جہدس منز برونہہ برونہہ' بیہ لکن ہنزہ زندگی ہنزہ ترجمانی تہ رہنمائی خاطرہ بناوون کاشر ادب تہ فن اکھ سٹھاہ تہ رُت ذریعہ تہ نیا کشمیر پورہ پاٹھ تعمیر کرنہ خاطرہ دِمَو کاشرس تمدنس پرتھ کونہ طریقہ وُسعت۔

قومی کلچرل کانگریسن تہ تتھ تل قیٔم کرن والیو مختلف ثقافتی انجمنو چھ کامہ ہند واریاہ پروگرام بناومُت۔ یم پروگرام پورہ کرنہ خاطرہ چھ ساری فن کارو ہس راتس کیم آسان کران۔ بیہ چھ سارنی کشیرہ منز یہ تحریک واہرنہ خاطرہ سٹھاہ کوشش منز لگتھ۔ ائس چھ یژھان زہ پرتھ کونہ اہم جایہ گژھ کانگریسچ شاخ قایم سپدٔن۔ یتھ زن ہتن جاین ۂند فن کار انقلابی ڈرامہن لکہ نثرن تہ نظمن ہندہ ذریعہ اتھہن واتہ نادان پنن پیغام پننن علاقن منز۔ بیہ اتھہن تہ سارنی ثقافتی قوتن منظم کرتھ تہنز رہنمائی تہ کران۔ امہ علاوہ چھو انجمن ترقی پسند مصنفینکہ طرفہ کاشرہ زبان منز اکھ رسالہ "کونگ پوش" شائع سپدن دول۔ یموک اکھ مقصد چھو کاشرِ زبان تہ ادبس وُسعت دِتھ تتھ منز نوٗ ترقی پسند

خیالات تہٕ نٔوِ دٕنہٕ پیدہ کرنہٕ تہٕ بیہ کاشرِ لکٔن علمکہٕ تہٕ ادبکہٕ گاشہٕ سٕعیت اتھٕن منز نوٚو پیدہ کرٕنۍ۔ سانہٕ دٕئیمہ ادارک یعنی ترقی پسند تھیٹر ایسوسی ایشنُک فن کار چھ از کل وٕتھہٕ کیٛن ضروری مسٔلن متعلق پائیتھر (ڈرامہ) تہٕ فیچر (FEATURE) تیار کرتھ ساری علاقن ہٕنز دٕورہ کران۔ بیہ چھ سانٮ۪ن شاعرٕن ہنٛدِن نٔوِن انقلابی نظمن طرز کدتھ لکٔن منز گیوان یِم نظمہ سیٛٹھاہ پسند چھ سپدان۔ سون ترٛیِم ادارہ انجمن ترقی پسند مصورین چھو جلدی اکھ آرٹ گیلری قایم کرن وول یتھ منز امہ ادارٕک فن کار ادٕہن ژرین ہنٛدِس قومی جدّ و جہدس متعلق لکٔن ہنٛدٮ۪ن وٕتھہٕ دشکٔن مسٔلن متعلّق تہٕ تتھ آزادی تہٕ ترقی متعلق یُس لوٚوِ کشیرِ منز لُکھ حاصل کران، آسن پنٕنۍ خیالات پیش کران۔ یِتھہٕ زٕن تصویرن ہنٛدہ ذریعہ تہٕ ین لُکھ بیدار کرنہٕ۔ یِمٕو سارٕوٕی کتھو علادہ چھو اسہٕ کتابہ تہٕ رسالہ چھپاونُک انتظام تہٕ ہیٛوٚتمُت کرُن۔

کونہٕ غلام قومُک دٔبیوٚمُت تہذیب دوبارہ ٹھٕد تلُن چھ اکھ باڈ بارہ تعمیری کام۔ امہ خاطرہ تہٕ، بیٚیہ اصول برٕونہہ کنہ تھاوٕت تہٕ، زہ پرٕتھ قومس چھ زبانٕ تہٕ تہذیبس منز پنٕنۍ پنٕنۍ وصف آسان اسہ ٹھٕو قومی کلچرل کانگریسہ کامہ ہنٛد تعلّق منٛنۍ علاقن تام، یِمن علاقن منز کاشُر زبان چھ یوان بولنہٕ۔ مگر سانہٕ ریاستس منز چھ کہیاہ لوکٕٹ بٔڈ قوم بسان۔ یِہنز زٮ۪و، تہذیب تہٕ تمدن تہٕ ہیوٚن ہیوٚن چھ۔ کاشرٕ قومُک پٲٹھ آو نہٕ یِمن قومن تہٕ پنٕنۍ ادب تہٕ پنٕنۍ تہذیب وٕو تلاونُک ازتام موقعہ۔ امہ خاطرہ چھ اَس ضرورت زہ یتھ ریاستس منز یِم لوکٕٹ یا بٔڈ قوم بسان چھ۔ تِہند ساری ترقی پسند ثقافتی قوٚوَت یِکہٕ وٹہٕ سمٕتھ یِکن قومی کلچرل کانگریسکٮ۪ن دٕنہٕ پدٕن پیٹھ، تہٕ پنٕنۍ ادب تہٕ تہذیب ترقی ہٕنزہ دٕنہٕ پیٹھ یکہ وٕنہٕ کام کرن شروع۔ کشیرِ ہنٛدہ قومی کلچرل کانگریسچ تحریک چھ اکھ رضاکارانہٕ، آزاد تہٕ جمہوری تحریک۔ ہرگاہ یِہ شٕٹھی تحریکہ بیہ زبانٕ بولن والٮ۪ن علاقن منز شروع سپدن، تیلہٕ ین نہٕ یِم ساری قوم اکھ اکس

(باقی صفحہ ۱۳ پیٹھ)

قومی کلچرل کانگرسُک اعلان نامہ

(یہ اعلان نامہ سید کانگریسکس گوڈنکس اجلاسس (۳۰ تہ ۳۱ جولائی ۱۹۴۹ء) منز پاس (ادارہ)

کشیرہ ہندین لُکن دوت زمانہ جہالتکہ ظُلمہ، تشدّدہ تہ بربتیکہ گٹہ زُولہ نشہ مُوکہ جار حاصل کرنہ خاطرہ اکھ اژیُن جدوجہد کران۔ جاگیرداری تہ شخصی راج چھو رُودمُت ہنہ بد یُو وریو پیٹھ کاشرین لُکن دباوتھ۔ توّی اوس یوان تِمن خُون چنہ تہ تہندہ محنتُک پھل مُوہت نتہ۔ سانیو ہیہ گنتیو لُکو ڈُچھنہ پتھ ظلمکس دورانس منز زانہہ تہ آش ہُند گاش۔ ییبر م پادشاہ نہ تہ ہند انجنٹ آسکھ یوان مُوہت تہ ییہ آسکھ ظلم کران۔ بوچھ۔ ناداری۔ بیماری۔ جہالت۔ دراگ تہ جوانی منز مرُن زن اوس تہندس قسمتس لیکھت۔ اکہ طرفہ کھا لکھ ییم آدم سنزہ تہند بچہ ورا شنشر لشہ بُوٹھ تہ بیہ طرفہ دیو تُہک نہ زانہہ پننہ دماغچ قابلیت تہ وزن بڑھراونک موقعہ۔ آرٹ (مُصوّری) ادب (لٹریچر) تہ سائینس ییم انسانہ سُند دماغن تہ رُوحس پیدہ کرمت چھ تہ انسان سُندس اخلاقس عقلہ تہ ارادن مضبوط بناوان تہ بیہ زندگی مُولہ ناوان چھیم زُدکھ بڑھنہ تہ تھدنہ نشہ امہ خاطرہ زیمی چھ تم ہتھبار یمو سیدت کشیرہ ہُند لُوک گرہن لُوٹرن تہ غاصبن ختم۔ بیہ یمو سیت تمن منز سپدہ ہے آزادی تہ پیدائشی حق بچاونک شعور پیدہ۔

ارداہ وری گئی۔ یلہ زن سان لُوک وُتھ۔ پرانس حکومتس خلاف مُتحد سپدت تہ پیٹھ وُوت تِمو پننن ظُلم وستمن ختم کرنہ تہ اکھ بہتر لُوکہ راج قایم کرنہ خاطرہ اکھ زبٹھ تہ اژیُن جدوجہد کران۔ وُون چھ اسہ باسان پننن ووسمبرن پیٹھ نُورچہ زژہ یمہ زن سانہ خستہ زندگی ہُند گٹہ زُول ختم کرنہ باپت چھ دوان نُو گاش پھولنک پیغام۔

ازچھ پتھ ور سماجی طاقت پھیہان۔ ییم پرانس تہ سستر ہیمنس نظامس جاگیرداری سیت امہ کین تعلقن تہ تہندس تہند بس بڑھ تیزی سیت ختم کران چھ۔ تہنزہ ڈُجارہ زمینہ پیٹھ بنہ نُوہ کشیرہ ہنز عالی شان عمارت۔۔ پتھ

منز آزادُ لوکہ راج آسہ۔ نہ اَتھ لوکہ راجس منز آسہ انصاف تہ مساوات۔ رجعت پسند طاقت چھ ہاران گژھان۔ تمن چھو ہیُن موت اَس واہراوِت۔ برونہہ کنہ اپچ چھ تمن خبر نہ۔ مگر تو نہ چھ تم کلہ ٹلان۔ تہ ہیُن کمزور زنگن مضبوط کرنہ خاطرہ تہ تمام دنیاہکین رجعت پسندن مدد منگنہ خاطر چھ پریشانی منز اتھہ کھور ماران تہ دنیاہکن لوکن اکھ اکس خلاف لڑاؤنہ تہ اکھ اکس نشہ ژٹنہ خاطرہ آسے۔ تم فرقہ داری ہنز نفرت تہ تمن منز چھیت کرہن آپسُئ فرق پیدہ کرنہ خاطرہ پروپیگنڈا کران۔ اَتھ چالہِ منز یلہ ناکام گئی۔ تہ کرنو وکھ سانہ قومچہ تحریکہ تہ سانئین شریف انسانن پیٹھ حملہ ییتھ زن تم تحریک پھٹراوِتھ کرہن سانس آزادی ہندِس جذبس ختم۔ کشیرِ پیٹھ یُس حملہ پاکستانس کورُ تہ سانہین گھرہ کین معاملن منز دخل دِنُک یم ژھل سامراجیو کر۔ تم چھ ایمہ کتھہ ہند ثبوت کہ ساری دُنیاہک رجعت پسند طاقت چھ یژھان دنیاہکن آزاد گیمتین لوکن نوِہ سرہ غلامی ہِنزن ہانکلن منز گرفتار کرن۔ اَتھ کتھہِ اند واتہ ناوُنہ خاطرہ چھ تم یژھان سانس خوبصورت مُلکس محاذِ جنگ بناوِتھ وُجارہ کرُن۔

کشیرہ ہندس پرنہ کانہ باشعور لیکھن والس۔ فن کارس تہ گاٹلس چھُو فرض کہ اکہِ طرفہ تھوِہ سُو ملکہ کین سماجی حالاتن پیٹھ نظر تہ بیہ طرفہ تھوِہ سُو رجعت پسندن ہنزہ کوششہ تہِ مدِ نظر۔ یمہ کہ ذریعہ تم یژھان چھ سانہ آزادی ہنزہ تحریک روکُن۔ کلھن تہ غنی سنز انسان دوستی تہ آزادی پسند روایتن ہندُ وارثن ——— یعنی کشیرِ ہندہ تہذیبکس جھنڈہ بردارن۔ شاعرن، لیکھن والین، گیوُن والین تہ سازندرن، ایکٹرن، مُصوّرن، سائنس دانن ماسٹرن تہ گاٹلین پزہ کہ ہیُن لوکن ہنزہ آزادی۔ کلچر چہ حفاظتہ تہ نیا کشمیر تعمیر کرنہ باپت۔ بناون یکجا سمت اکھ کلچرل محاذ تہ بیہ کرن دنیاہکن قومن فسطائیت تہ سامراجیت نشہ آزاد کرنہ خاطر جد وجہد۔

کلچر بناون والیو! اسہ پزہ کشیرِ منز ترقی پسند کلچر پیدہ کرُن۔ تہ پرانین مُولن ترقی پسند زُو بھرِتھ نوو تہ نُہند ادب۔ فن۔ موسیقی تہ ڈراما پیدہ کرُن۔ تہ امہ سیت لوکن ہُند تہذیب بناوُن۔

کشیر ہِندہ کلچرک اِس جھنڈہ بردار چھ جنگہ کہ خطرہ نِشہ پُورہ پاٹھ واقف ییمہ
جنگہ باپت چھ ایٹم بمک خوف دِتھ سامراجی سازشہ کران۔ یِتھہ زن دُنیاہکٕن سادہ
نہ شریف تہ امنا پژھن والین لُوکن کرِہن تباہ۔ اُس چھ دُنیاہکُن رجعت پسندن
ہِنزہ سازشہ تہ زانان۔ یِم زن چھاپ خانہ۔ فلم تہ ریڈیو ہیو ذرِیعو سیٹ
چھہ نہ صرف پرٕزکھٹان۔ انسانیت فنا کران بلکہ چھ سائنس مُستقبلس تہ تباہی ہِند
شکار بناونچ کوشش کران۔ اُس چھ زانان زہ یِم رجعت پسند چھ پننہ فرسودہ
خیالات پھیلاونہ خیطرہ موقعہ پرست ادیبن تہ فن کارن ژٕ جیوان۔ ییمہ چھہ
پرٕژن نہ نیک دِل ادیبن جیلن مَنٛز بند کران امہ کِتھہ کُن کہ تہند دماغ چھصنہ
ہٕکان ژٕ ہیبت۔ اسہ چھ ییمہ کتھہ ہِنز تہ واقفی کہ دُنیاہکُن عوامن ہِند منظم
طاقت چھوہ اٹم بم والین فِتنہ گرن تہ تہندن بھتہ سازندرن ہِندہ خوتہ سیٹھاہ
زیادہ مضبوط۔

اِس چھ از امہ کتھہ ہُند حلف تُلان کہ کشیرہ ہِند کلچرل کارکُن لڑن
آزادی، امن تہ ترقی ہِندہ خیطرہ تمام دُنیاہکن لُوکن شانہ بشانہ۔

اِس چھ ایمہ کتھہ ہِند تہ وعدہ کران کہ کشیرہ ہِندہ آزادی ہُند جنگ
زینِنہ خیطرہ تہ "نیا کشمیر" تعمیر کرنہ باپت لڑو اِس عوامس ہم شانہ ——
اِس چھ ترقی پسند کلچرک عامی تہ امہ عشیشر کُن وانہ ناداو امس قوٕمن امیدن
تہ آزادی ہند پیغام تُلکس کُونس کُونس منٛز۔ یِتھہ زن سیُن تک امن۔ آزادی۔
نہ سماجی انصافک نظام قایم کرِتھہ تِتھ طاقت ورِبن ، یوتھ نہ کانہہ ہیکہ
تمن فتح کرِتھ۔

اِس چھ سارِنی ترقی پسند لیکھن والین۔ فن کارن۔ اہل دماغن تہ
آزادی ہِندِن مجاہدن سال کران کہ تِم میلن اکِہ وٹہ قومی کلچرل کانگریس کِس
جھنڈس تل۔ تہ تِوہ پتہ کرِن پنٕنُون دماغ وقف کشیرہ ہُند پرٕز عوامی
کلچر تعمیر کرنہ باپت تہ ییمہ کرن عوامس سیٖت پرٕز رشتہ قایم۔
اِس چھ کشیرہ ہِند مزدورن۔ کسانن۔ طالب علمن تہ لُوکن سال کران کہ
تِم زانن قومی کلچرل کانگریس پننُوی ادارہ۔ یُوس ادارہ زَن آزادی ہندِس

تحریکس منز چھِ کلچرل ہتھیار ہیٚبتھ یُروٚنہٕ برونٛہہ نیرہٕ۔ یوٚتھ زَن "نیا کشمیر"
تہٕ سیٚٹھاہ رُت سماجی زندگی ہُند خواب پورہٕ گژھہِ۔ عقل۔ انصاف۔ ہشر آزادی
امن تہٕ ترقی ہیٚم شانہٕ اُس اکھ تیوٚتھ نوو ترقی پسند کلچر پیدا کرُو، یُس زَن
سائنس قومس شایانِ شان آسہِ ؎

<u>بقیہ صفحہ (۹)</u>

نزدیکی اوٚت یا تمدنی تعلقی آیہ سینٛدِ نک مضبوط بلکہ سیٚٹھا پتھ علاقس منز
نوٚو کشیرِ پورہٕ بنادنہٕ خاطرہٕ تمہِ طاقت ہیٚپدہ یمن زَن اندرم یا نیبرم دشمن
کونہٕ کُنہِ ہیکن نہٕ دبأوتھ، بیہ اَمہِ ساری رلتھ میلتھ، اکھ اکِس قومس مدد
کرتھ تہٕ اکھ اکس سندین تجربن ہند فائدہ تلتھ ہیکو نوٚو کشیرِ ہندہ
نوہ کلچرک تعمیر کرتھ۔

دینا ناتھ نادمؔ

مگر کارواں سوٗن پرٛونہہ پرٛونہہ پکان گو۔۔۔

انجمن ترقّی پسند مصنّفین ہنٛزِ کارکردگی ہنٛز رپورٹ

پیٚشتر کہ بو دٚوہ توٚہیہ کاشرِ ترقّی پسند لیکھن والیٚن ہنٛزِ انجمن کیاہ کوٚم کرٕ پیٚتھِمیٚن اَٹھن وٕرین تہٕ برونٛہہ کُن کیاہ کرِ۔ مےٚ چھُو باسان یہ واجب کہ بو کرہ کأشرِ اَدبہٕ تہٕ شاعری ہنٛدیٚن پرانیٚن تہٕ نوٚین خصوصیتیٚن ہنٛز وضاحت۔ یُتھ زن ترقّی پسندی ہُند نقطۂ نظر پوٗرہ پأٹھ نن گژھہِ۔

اِتھ پأٹھ زن کاشرِ زبوٚہ ہنٛدِس آغازس متعلق چھُنہٕ کانٛہہ کتھاہ سیٚکہ۔ تِتھاے پأٹھِ ہیکو نہٕ اَسِ کأشرِس اَدبس متعلق تہٕ کانٛہہ قطعی رأے قایم کرِتھ۔ اَمہ کأشرِس منٛز کرٕ اسہٕ زانٛبوٚ اَدب؟ کِتھہٕ پأٹھِ پوٚھیوٚ؟ تہٕ کِتھہٕ پأٹھِ وٚوٚت موجودِ شکلہ تام؟ اَتھ متعلق چھِ واریاہ کتھہٕ وننہٕ یوان۔ مگر سوٗرٕے چھُو قیاسی قیاس۔ ہمیس یہ ہیٚرہ کھوت تَم تہٕ وُن۔ یوزعی بُوزو۔ کأشرِ اَدبک سوٗرِے داستان چھُو تحقیقس تہٕ ترتیبس پراران۔

اَدب تعمیر کرنس منٛز یوسہٕ کأم کأشرِ یو چھِ کٔرمٕژ۔ تِتھ ہیکوٚن زٕہ حِصّہ سیٚپدِتھ۔ اَکھ گوٚ شُو حِصّہ یُس زن کأشرِ یو پأریٚن زبانن منٛز چھِ کأم کٔرمٕژ۔ شُو گوٚ سنسکرت تہٕ فارسی اَدب۔ دوٚیُم حِصّہ گوٚ کأشرِس منٛز یُس اَدب کأشرِ یو پیدٕ کوٚر۔ یوسہٕ اَدبی کأم کأشرِ یو پأریٚن زبانن منٛز انجام دِژمٕژ چھِ سو چھِ یقیناً بےمثال۔ سنسکرتُک اَدب تعمیر کرنس منٛز چھُ کأشریٚن ہُند تیٚوت حِصّہ یُوت نہٕ ہندوستانکہِ بیہ کُنہٕ جاے ہنٛدیٚن لُکن ہُند چھُ۔ خوبی۔ نوٚیر۔ تہٕ بےمثالی ہنٛدِ لحاظہٕ کیٚن تہٕ چھُو یہ اَدب سیٹھاہ بُلند پایُک۔ سُو وقتا تہٕ تمہٕ دَورُک سماج مدِ نظر اَنتھ چھُو کأشریٚن ہُند یہ سنسکرت تہٕ فارسی اَدب انقلابی درجہ لبان۔ رُوحانیت۔ فلسفہ۔ منطق۔ تہٕ تصوفکس میدانس منٛز چھُو سُون یہ اَدب سیٹھاہ تھدٕ تہٕ بیہ چھُو پرانیوٚ طریقوٚ نشہٕ بالکل بیوٚن۔ اَتھ منٛز چھِ نوٚ کوٗن

تہٕ نوٚو خیال۔ چنانچہ امہِ کتھِ ہُند ثبوت چھِ دِوان لاتینکٕس دٔون مشہور فلاسفرن جیمز جینز تہٕ ہکسلے سٕنزٕ زانیہ۔ یمہٕ زٕن تمو دیُتگیت۔ کھیمندر تہٕ ابھنوگُپت سٕنزہ شیوٕ ہی فلاسفی متعلق قایم کرٕ مژٕ چھِ۔

اِتھی پاٹھی چھِ فارسی ادبس منٛز تہِ کاشرٕ وسیٹھاہ کام کرٕمژٕ۔ درجن واد کاشرٕ فارسی شاعر نراوِتھ اگر صرف غنی کشمیری سٕنزٕ فارسی شاعری باژسان ہیمو۔ اِہ کتھ سپدان چھِ ثابت کہ اَمِ بے مثال شاعرن چھُو کٔتی زٕن نٔوت اضافہ کُرمت فارسی ادبس ہیُوت نہ ہندستانکیو تمام فارسی شاعرو اِکہ دٔٹھ کرتھ ہیوکمُت چھُو۔ یوزعی ہیُوزِد ایران بغیر چھُنہ دُنیس تام غنی سٕندِ پایک فارسی شاعر دُنیاہس منٛز ووتھ مُتی کانہہ۔ مہِ چھُنہ دراصل بہِ کیٛن شاعرن تہٕ ادیبن ہندگُن گیوُن مگر اکھ کتھ وننہ بغیر اِیم نہ دار۔ سُو چھِ یقیناً اکھ عجیب کتھ۔ نہ تتھ کتھ چھِ دراصل میانِس مضمونس سٕات بڈٕ تعلق۔ سو کتھ چھِ یہ کہ کشیرِ ہُند شاعرو چھیون نہ سلطانن ہندِ گُن گیوان نہ بادشاہن برونہہ کنہِ قصیدٕ وٕنان ہانہ نہ بڑین مہنوین ہنٛز دربار داری کران۔ حالانکہ سُہ وقت اوس اژہن کنھن ہُند طالب۔ تتھ وقتس منٛز اَمِس دُنیاہس منٛز پرتھ جایہ قصیدٕ خوانی فخرٕ سان یوان کرنہ۔ مگر کأشیُر شاعر چھُو یمو کتھو نِشہ بے نیاز۔ اَتھ منٛز چھُنہ کانہہ شک زِ کأشیُر شاعر تہٕ چھُ بیین شاعرن ہند پأٹھی یرزٕ نِشہ دوٗر۔ مگر سُو گو وٕنِنگ اتھ۔ اِژعی کتھ کہ سُو چھُو رازس نِشہ نہٕ دوٗر غی چھِ ہاوان کہ تمِ کتھِ پأٹھی تھوو پنُن دامن بتہ سازندری ہندِ داغہ نِشہ پاک اِہ چھُو سانہِ اَدبچہِ ترقی پسندی ہُند بڈٕ بارٕ کارنامہ۔

تمہِ پتہٕ چھُو سانہِ ادبی زندگی ہُند دوٛیُم حصہ۔ سُوگیہ سانِ کاشرِ شاعری عجیب کتھاہ چھِ کہ سون کأشیُر اَدب چھُو وُنہِ سیٹھاہ معصوم۔ بیہ چھُو اِہ بچور وُنِ تام داریاہو گھایلو منٛز ِیکان آمُت۔ تو تہِ چھُو سانہِ کاشرِ ادبک چھپیومُت تہٕ چھپنٕی سرمایہ سیٹھاہ ضخیم۔ مگر بدقسمتی کیٛن چھُنہ داریاہ حصہ اَمیُک دستیاب سپدان۔

کاشرہ زبانِ ہندہ ادبک گوڈلیُن چھُو سیٹھاہ مُشکل۔ راج ترنگنی چھِ سانہ

وٲرِنٛژ سارِیوٗمی کھوتہٕ بڈٕ آگر۔ تتھ منٛز تہٕ چھُو ساںہٕ زبانٕ ہنٛز ذکر اکِسی جایہ
یِوان۔ سونہٕ فقط اکِس جُملس منٛز "رٕنگس ہیول ڈیوٗن"۔ اتھ جُملس چھُو کشیرِ ہندِس
مشہور موسیقار "رنگس" ہیول گام جاگیرس منٛز میلنس سٕت تعلق۔ اَمہِ علاوہ
چھہ شبِت کانٛتھ شلوک۔ یِم زن غالباً ہاوان چھہ کہ سنسکرتہٕ منٛزہ کنٛھ کٔتھ گو
کٲشیُر ظاہر۔ شبت کانتہٕ نین شلوکن چھہ نادہ ماترٕ عی کٲشُر زبان۔ در اصل چھہ تِم
سنسکرتکی بدل تٕتھ۔ تتہٕ بیٛتھ چھُنہ اسہِ لَلی شوٗری ہِندِس زمانس تام کُنہ چیزس
تھف یِوان۔ یمہ کیٛن اَسہِ لبنہٕ یِیہ ہیٛ کہ کٲشیُر ادب کٔنتھ پأٹھ گو پوٚھان
ووٚنِ اگر زن اُسِ اَمہِ زمانُک کانٛہہ نشاناہ چھہ لبان، سُو چھُو کٲشُرِ وَنہٕ وٕن مثلاً
ہینٛزرے ــــ وغیرہ۔ وَنہٕ وٕنُس یِم زن زبانٕ ہنٛزہ خصوصیات تہٕ گیوٗنُک
طرز چھہ تِمہٕ تُلہٕ چھُو باسان کہ امُیوک آگر چھُو للی شوٗری ہِندِہ زمانہٕ برونٛہہ
ممکِن۔ مگر یوسہ صوٗرتاہ اتھ وَنہٕ وٕنس وُنکین چھہ۔ تُہ کیٛن ہیکو نہٕ اُسِ اِہ تہٕ
وثوٗقہٕ سان وَنِتھ۔ ہتہ بدین وٕدین ہِندِہ استعمالہٕ سٕت چھُو اتھ تیوٗتھ ہیوٗلہ
مایہ خوتُمت کہ اصل صوٗرت چھُنہ کوٚنہِ درینٛٹھ یِوان۔ وٕوٗن کرِہ ہِن اَسہِ
اَتھ تحقیقس منٛز پرژہ۔ محاورہ تمثیلہ تہٕ پرانہِ کنتھ اَتھ رٕٹ۔ مگر تِہنٛد
آگر لبُن تہٕ چھُو سیٹھاہ مشکل اگرچہ ناممکن چھُنہ۔ پرژہ۔ محاورہ تہٕ پرانہِ کنتھ
چھہ ساںہٕ زبانٕ منٛز وارِیاہ۔ سیٹھاہ ہیس حدَس تام چھہ۔ یِم چیز تِمہٕ وِزہ ہنٛزہ
سماجی زندگی ہِندِس وُگنُن ہاوان۔ خصوصاً ناگ راے ہیمال طرزچ کنتھہ یا
سوٚمن کٔشر، کادہ کوٗر طرزچہ شٕر کنتھ۔ تہٕ للہ وٕن چھُو اَسہِ کاشرِہ سماجہ
کیٛن وُکھن دادین، رسم دِرواجین تہٕ ووتھ بیٛٹھ ہِنٛد پتہٕ دِوان۔ یمو منٛزہ چھُو
وارِیاہن منٛز اَسہِ مزورہ مشقژ ہِنٛد عکس تہٕ بوزنہٕ یِوان۔ مثلاً وٕدُن۔ لوٗن چھوٗبُن
چھانُن۔ وٕٹُن۔ نیندہ کرنہٕ وغیرہ۔

لَل دیدہ ہِندِہ بیٛٹھ چھُو در اصل سون عوامی ادب شروع گژھان۔ لَل دیدہ
ہُند مقام چھُو ساںہٕ شاعری منٛز سیٹھاہ بلند۔ درحقیقت چھہ اَمِسٕنٛد تہٕ شیخ
نور الدین علیہ الرحمتہ سٕندٕ داکھیہ ساںہٕ ادبُک سنگِ بنیاد۔ لَل دیدہ ہِندِ تہٕ شیخ
نور الدین تہٕ زبانِ منٛز تہٕ چھہ سنسکرت لفظ سیٹھاہ۔ مگر توٚنہٕ چھہ یِم داکھیہ

ڈنکیٔن تہٕ عام فہم ۔ اَہندی پیٹھ چھو سون ادب اَکھ نوٗ ڈ طرز ہاوٗن ہیوان ۔ حالانکہ یمَن دوٗن بڑیٚن شاعرن ہُند کلام چھُو زیادہ رُوحانیتہ تہٕ تصوفہ بھرتھ تو تہٕ چھہ اَتھ منز ترقی پسندی ہند بنیادی خصوصیات صاف ڈرینٹھ ایوان ۔ لل دیدہ ہندیٚن دارباہن واکھن منز چھُو اتحاد محبت تہٕ بلہٕ ژارُک سبق ۔

شیو چھُوی تھلہٕ تھلہٕ رُوزان | موزان ہیون ہیوند تہٕ مسلمان
ژرکھی چھک پننُی پان پرزان | سوی چھای صاحبس سٲت اَچھ زان

دارباہن واکھن منز چھہ پرژہ ہنز بے بسی ڈرینٹھ ایوان :-

آتھ مہ باتراوٕن ضربا | لوکہ ہینزہ کونگ وارہ خیٚیے
تتہٕ کُس باداِرہ تھربا | یتہٕ ہینس گرتل پھیٚیے

کُنہ کُنہ جایہ چھو گرِستن ہنزہ بے کسی ہُند تصویر تہٕ لبنہ ایوان :-

کینژرن دِ نوتھ ادٕعی آلوَ | کینژرن رٔس گیہ نالیٔ دیتھ
کینژرن مس چیتھ اَچھ لجہٕ تالوَ | کینژرن پیٚتھ گیٔی ہالوَ ژیٚلتھ

داربا ہن جاین چھُن دیس تہٕ کجہٕ مژرہ :-

عم پانے وُچھ مکھ پانس اَتھ داران ۔ ژٕعی بلہٕ ناران تہٕ یم کم دِہ ۔

خودی تہٕ خودداری چھہ لل دیدہ ہندس کلامس منز جایہ جایہ ڈرینٹھ ایوان :-

باغس ہینبرزل چھس لوٕہ ہٕژعی | مشکہٕ بمبورن وُلنم نالٕ
دورہ کرِہ نم ڈُٹھ مازہٕ رژعی | نِشہ داتتھ خُٹنم پان
بوکیاہ لالہ چھس تاٹِرہ گیمژعی | رات دأژعی بے وُچھنس

اَمہٕ زمانچہ شاعری پیٹھ بحث کران ہیکو نہ اُس اِہ کنتھ مشرتھ کہ تمہٕ وِزہ ہُند سماج مدہ نظر اَنتھ چھہ اَمہٕ قسمچ شاعری ہتھ فی صدی ترقی پسند ۔ خصوصاً بلہٕ اُس اِہ تہٕ چھہ زانان کہ یمن شاعرن ہُند کلام اوس بالکل پرژہ ہینده خبطرعی بوت ۔ ہینین واکین منز چھہ یم ہُکن روحانی تھزرس پیٹھ وانہ نس سال کران نِہ خیالہ کیٔن ونو اَمہٕ طریقہ چہ شاعری "دلہ ژلوَ" خیالن ہنز حامی ۔ مگر تمہٕ وِزہ اَسی یقیناً یہ ترقی پسندی ۔ توہِ پٔرِ نو لل دیدہ ہیند تہٕ شیخ نور الدین یمیٚن شعرا ۔ نو ہیہ اِیہ وَنہ کُنہ جایہ جاگیرداری نظامک کانہہ پرتواہ بوزنہ

اہنز شاعری اُس خالص عوامی جذباتن ہنز ترجمان تہ پادشاہن تہ وزیرن نِشہ بالکل آزاد تہ الگ۔

اَمہِ پتہٕ چھہ اَمِس داستان زین العابدین بڈشاہنس دورس تام۔ یہِ زمانہ اوس کاشرہ ادبہ باپت سُون سُند زمانہ۔ اَتھ وقتس گوٚ کشیرہ منز ہیندِ مسلمان بِلہ زار پختہ۔ یمیُک نتیجہ دراو یہِ کہ کاشر زبان ہیتھرن زیادہ عام تہ استوار گژھن۔ چنانچہ کاشرہ زبانہِ ہُند رد اپنی ادب سپد کتھن۔ قصن تہ عوامی گیوٚنس منز اَتھ زمانس منز نمودار۔ مگر بدقسمتی کِنی چھو اَمہِ ادبک زیادہ حِصہ یا ضایع گمت یا چھُو کُنہِ جایہ غلطتھ۔

مُغلن ہندِہ پتہ پیٹھ چھُو سانِس کاشرس ادبس رنگ ڈلُن ہیوان۔ سماجی دوگنیار۔ سیاسی پسماندگی۔ غلامی وغیرہ چھہ "داویلا تہ دادہ بدادی"۔ جذبات سانِس قومی دماغس منز پیدہ کران۔ چونکہ دادہ بدادس اوس پیٹھ مغلن ہُند ہیتہٕ چیر ان تہ کرن گیہ یم جذبات سانِس قومی "لاشعورس" منز بُن وستھ تہ بنیادی "اندرٹ" (COMPLEX) اَتھ پیٹھ چُھنہ سانہِ ادبک بہاو تمہٕ آزادی سان پکان۔ یمہِ آزادی سان برونہہ اوس پکان یم اندرٹ (COMPLEXES) چھہ حبہ خوتنہ تہ آرنہ مالہِ ہندین نبیندرہ ہنزُن تہ ننددہ باپین شعارن منز "ڈُین" بھرنس ذمہ دار۔ تہ وہاب کھار یا بابا نصرالدین نس کلامس منز "دُنیا فنائی" رنگ دوان۔ مگر خوتنہ چھُہ یمن شاعرن ہُند کلام تہ "دُور ژلو" تہ ہیوٚ ہیوٚ تصوفنِشہ پاک۔ کُنہِ حدس تان چھہ اَہندِ شعار تہٕ ہرزہ ہندین دِلن ہیندِ ترجمان۔ اگرچہ اَرنہ مالہِ ہُند تہ حبہ خوتنہِ ہُند کلام چُھو تہُند انفرادی دادہ بداد۔ مگر اَسِہ چھہ یہ زانان کہ مُغلن ہندِس پنجس منز ہینہ اُمت کاشر اَمِس یژھان پننہ بے بسی ہُند اظہار کرُن تہ کن چھُنہ یمن دون ہُند کلام انفرادی روزان۔ بلکہ عوامک مجموعی بداد بنان۔

اَرنہ مالہِ ہُند "آلو دِیکھا نو سے تہ" اَرنہ رنگ گوم شرادنہ ہیئے" بیہ بابا نصرالدین سُند "تن ڈگرہ تہ سیُن پنی سوتہِ دوہا نصرو" چھہ دراصل سادنی

کأشرین ہنزٕ مجموعی فریاد۔

بہر حال اَتھ زمانس منز چھ سانہِ اَدبُک "لولہٕ ہیٚنز" تہٕ "پوشہٕ مشر" ROMANTIC شاعری شروع سپدان۔ سادگی، لول، موسیقی، تہٕ زاوُ جار کیٚہو ہہ نزاکت چھ امہِ شاعری ہنز خصوصیات۔ اَمہِ پتہٕ چھُو سُو دور ایوان یتھ پیٹھ فارسی غزلُک اثر چھُو زیادہ۔ اَمی وزہ چھ سانِ شاعری گُل تہٕ بُلبُل و الیٚن کنڈ میدانن منز داخل گژھان۔ امہِ دورہ کیٚن شاعرن ہنز خصوصیت چھ "زندگی نِشہ دُوربرٕ "دُور ژلُو" خیال۔ اِشارن ہندہ ذریعہ پننین خیالن ہُند اظہار۔ جاگیرداری نظام چھُو اُت تام وأتھِتھ سأنس اَدبس سأتی زہر ہلہ نادان۔ تہٕ یُہٕ زِ سأت چھُنہ ادبس کانہہ رشتہ روزان۔ اَتھ دورس منز چھِ واریاہ شاعر دُتھمت۔ مگر ساری چھ سماجی زندگی مشرِتھ "دُور ژلو" تہٕ "دنیا فنائی" یا اشارہ گوئی ہندِ ذِل رٹِتھ بہتھ۔ خوشی ہندہ بدلہ چھ غمُک پیغام ہیتھ بےبسی ہُند عالماہ چھُو پرتھ کُنہ اشعارس منز بھرت کینہہ چھ فرضی معشوقن پتہ پتہ رت ہاران پکان۔ کینہہ چھ فنائی دُنیاہس وڈان۔ یعنی ہتھہ بدین وأرین ہنزہ غلامی سأتِ پیدہ سپدِمژ ساری "اندرٕ ٹُ" (COMPLEXES) چھ خیالی دنیاہس منز ژُوان تہٕ فرضی وصلہ تہٕ عیش منز لُطف تُلان۔ ستم چھُو اِہ کہ مُلک تہٕ چھ اَچھ دِتھ اِہ زہر ٹاس کڈ کڈ چوان۔ دراصل چھُو امیُک وجہ تہٕ اِی کہ لکن ہنز عُمرن ہنز ترلیش چھ ظاہری طور امہِ شاعری سیٚت ہُنان۔ امہِ دور چھ شاعری ہُند مضمون تہٕ شکل FORM تہٕ چھ ابرائیچ تہٕ ہندستانیچ جاگیردارانہ دورچہ شاعری ہُند نقل۔ مگر تو تہٕ چھ اَکھ ستھ کہ امہِ وقتہ تہٕ آو داریاہ صوفی لٹریچر پیدہ کرنہ۔ وارِیاہو شاعرو دیوُت انسانہ سنزہ بنیادی کنزِ دِک پیغام۔ یمہ کِن زَن کُنہ حدس تام گیہ سانہِ ادبکہِ دامنک تم داغ دُور یم زن امہِ دورچہ بیمار عشقیہ شاعری دِتمُت اَٹھ۔ حاتم سنزہ کنتھ نہ اکہ ننددُن تہٕ گُلریز وغیرہ چھیہو عیبو نِشہ پاک۔ پرمانند۔ کرشن رازدان تہٕ شمس فقیرن رُوحانی گیت ہِن تندرست ادب مانہ نہ۔ حالانکہ یمن شاعرن

ہنز شاعری نہٕ چھہ روحانیتہٕ کِس پَردس منز "دوٗر ژٕلو" پیغامٕی پوان ۔ مگر کینژن جاین خصوصاً پرکاشس رام کرگامن وار باہ گیت چھہ بالکل شستہٕ خاص کر تم ییمن منز مناظر قدرت چھہ بیان کرنہٕ آمت ۔ اَتھ دورس منز چھہ کینہہ نامی تہٕ گمنام شاعر نہٕ ہمو ہزل تہٕ مذاق چھہ پننین شعارن منز ونمت ۔ میانہٕ خیالہ کینژن چھہ ییم شعار امہٕ دورک بہترین پیداوار کیازِ ہندس منز چھو جاگیردارانہ تہٕ مہاراجی نظامس گژٕ بنچہٕ لٹہٕ آمٕت مذاق اُڑاونہٕ ۔ پرمانندین گیتن منز تہٕ چھہ کنہٕ کنہٕ جایہٕ شوٗژ ترقی پسندی نمایاں ۔ ع

پرمانند اوس زمیندار ۔ ہو یہٕ تہٕ معاملہ شوٗرس نہٕ لار ۔ وانگیج وارین ژیجہنہ گالگل پیتھ شعار چھہ ضرور ٹکن ہند جذبہ بیدار کران ۔ مگر ساقی چھو ــــ سنتوشہ بیالہٕ لوہ آننده پھل بیہ بیدار گیبتن جذبن ساوان ۔

سانہٕ شاعری ہُند موجودہ دور چھو حضرتہٕ مہجور سنزہ شاعری پیٹھ شروع گژھان ۔ مہجور چھو سُو شاعر ییم زن کاشرٕ شاعری رِوایتی تشبیہو تہٕ محاورٕ دنشہ آزاد کرٕتھ اصلی کاشرہ خیالیٔ ہم نوا بناو ۔ نہٕ یوٗتہٕ بیمار روحانیت سانہٕ شاعری منزٕ فارسی شاعری ہندٕ نقلہ سأتٕ آس پیدہ سپنزٕ مژٕ سو کڈن دوٗر ۔ مگر سامراجی تہٕ جاگیردارانہ نظام کہ اَثرہ سأتٕ روٗز مہجور صٲبن شاعری نہٕ کنہٕ حدس تام "ڈیٛکۍ تہٕ دایۍ" یا "دوٗر ژٕلو" خیالن ہنز ہمنوا ۔ اسہٕ چھہ مہجور صٲبنہٕ شاعری سأتٕ اہ بڑ بھارہ گلہ کہ سُو رُوز عوامی ضروریاتو نشہ دوٗر ــــ باغہٕ نشاط کس گلس ژھارنہٕ تمہٕ وذہ نہٕ یمہٕ وِذہ غیر ذمہ دار نظام حکومت اوس سأریس عوامی تحریکس ہوٹ چیران ۔ سنگینن پیٹھ تلان ۔ ٹکٹکی کران ۔ یمہٕ وِذہ انقلابک نقارن آس ٹکن ہند نیندرہ ہیبتٕ جذبہ وُزہ ناوٕمت نہٕ تمہٕ وِذہ تہٕ اوس مہجور صٲبن تخیل جھیل ڈلہ کس آبس منز "درشنس ہمپوش لاگتھ پراران" ۔ مہجور صٲب اوس تمہٕ وِذہ کاشرہ ادبک واحدِ خالق ۔ اگر زن سُو مویاہ زیادہ آزاد لاگہ ہے عوامس تہٕ عوام کِس انقلابس آسہٕ ہے حدہ کھوتہٕ زیادہ فائدہ ووتمٕت ۔ بہرحال ہمو اوٗن سانہٕ شاعری منز نویر ۔ حالانکہ آہندین بیشتر نظمن ہنز شکل تہٕ مضمون چھو پرانی طریقک مگر رُوح چھک نوٕ ۔ تو تہٕ چھنہ اہ کنھ کانسہٕ نشہٕ خٕلٹہہ سکہ

حضرت مہجور چھُ کاشرِ ادبک سیٹھاہ بُڈ معمار۔ ۱۹۴۳ءس پتہٕ پیٹھ ہینز شاعری نہ
وابیاہس علاوس تام عوامی طاقتن ہنٛز ترجمانی کران۔
کشیرِ ہنٛزِ جنگ آزادی اُون کاشرس ادبس منٛز نہٕ انقلاب پرُٹھن ہندن
ورین یِم لگ غلام آسس تہند سیاسی شعور گو بیدار۔ سأتی دیوت تہند دماغن نہ
لرہ پھِرن۔ حضرت مہجورن دیوت نعرہ۔ مگر شُو نعرہ۔ ترقی پسندی ہُند نعرہ
پرزلوو آزاد مرحومن۔ یژہ کیمن چھُہ آزاد نوٕ کشیرِ ہنٛدٕ ترقی پسند شاعری
ہُند بُڈ بھارہ معمار۔ اَمہ بدلوو شاعری ہُند مضمون نہٕ تہٕ شکل تہٕ۔ یُس نُووُ
رُوح عارفہ سنزِ نہ عارضہ سنزہ شاعری منز چھو شعلہ اُون۔ شُو چھو در اصل
آزادِ نُی شاعری پیدہ کرمُت۔ اَتھ دَقس منز آیہ ہندستانہ پیٹھ نہٕ شاعر
نہ ادیب۔ نہ تموکرِ سانہ جنگ آزادی ہنٛز ہمنوائی۔ تموکرِ مشاعرہ نہ ادبی
مجلسہ منعقد۔ یمہ سأت کاشرین ہیند ذہن گیہ وارہ پأٹھ بیدار۔ چنانچہ اُتھ
جذبس زیرِ اثر سپُز سنہ ۱۹۴۱ء منز ہندستانکس مشہور افسانہ نویس راماند ساگرنِ
اشارس پیٹھ سانِس مشہور افسانہ نویس پردیسی صیبنہ گھرِ انجمن ترقی پسند
کشمیرِچ گڈنیچ مجلس۔ گوڈہ گوڈہ آسس اَتھ انجمنس کُل پانٛژ ممبر۔ پردیسی۔
ساگر۔ شاہد۔ ویرو کشیشور نہ سوم ناتھ زتشی۔ یِم باہمت ادیب رُودِ
کمالِ استقلالہ سان پنٛتہٕ مجلسہ منعقد کران۔ وارہ وارہ گیہ یہ انجمن بڑھان
اہند سالانہ جلسہ ہین سپدِن۔ یمہ کیٛن زن ترقی پسندی ہندِ نوِ کُون
وِنہ نوٕ خیال ہیتن عام سپدن۔ مگر اتھ انجمنس آس اکھ بُڈ خامی کہ یِم رُودِ
اردو زبانہِ تانی محدود۔ کاشرس فیض واتہ ناوہ رنٛگ کرٕ نہ امو کانہہ کوشش
نہ۔ بہرحال اکھ جان نتیجہ دراو اِہ تہ امہِ انجمنک کہ پردیسی صیبن بدلوو پنُن
پرون نکتہ نظر تہٕ پنن افسانہ لیکھک نوٕ یُو کُو نوٕ کن یمہ کیٛن زن تہند افسانہ زندہ
تہ زندگی ہند ترجمان بنیاے۔ امہ علاوہ تہ آسہ کینہ انجمنہ کشیرِ منز کام
کران۔ یمن منز خاص طور پأٹھ چھہ عارف صیبن انجمن قابلِ ذکر۔ اِہ چھہ سُہ
واحد انجمن یمہ زن "گونٛٹ کشیرِ" پروٹھ نہ کاشرِ زبان منز عوامی مشاعرہ
منعقد کرِ۔ تہ وابیاہن شاعرن ہنٛز صحیح رہنمائی کرِ۔

سنہ ۱۹۴۷ تام رُوز انجمن ترقی پسند مُصنفین اتھئی پاُٹھ کام کران۔ سنہ ۱۹۴۷ منز پلہ کشیرِ پیٹھ سپُد پاکستانک حملہ۔ ساری ترقی پسند تہ اہلِ ہمت ٹُک سپُد دُشمنس پیپا کرنس پیٹھ کمر بستہ۔ چنانچہ صادق صیبنہِ قیادژ منز ہمیئی ملکک تمام ادیب شاعر تہ فن کار۔ یمو نہایت استقلالہ سان کلچرل محاذ قایم کرُ۔ قدرتی سپنز انجمن ترقی پسند مُصنفین تہِ اُتھ محاذس منز شامِل۔ یِمہ پیٹھ تہ آیی واریاہ ادیب تہ شاعر سأنہِ ہمت بڑھاونہ۔ یمن منز چھو خاص کرتھ شِودھان سنگھ چوہان قابل ذکر۔ ہندی زبانہِ ہُند اہ بلند پایہ ادیب چھو تنہ پیٹھ بیتہِ کام کران تہ کاشُرہ ادبچ حتے المقدور خدمت کران۔ بہر حال کلچرل محاذ بنتھئی لگِ اکھ ایمک جمبر نُو حفاظتی ادب پیدہ کرنس کُن۔ چنانچہ اَنہِ پیٹھ چھو کاشُرہ ادبک نہایت پُر زل وُن دور شُروع گژھان۔ کاشُرہ شاعری لگُ نُو وُ یاوُن۔ غزلُک پُس روایتی میدان اوس شُویک قلم دُور تراوتھ درایہ کاشُر شاعر ترقی پسندی تہ امن پرستی ہندس میدانس منز نُوِ ہتھیار ہیتھ۔ گیتن لُج نُو شکل۔ مضمون بدلیو یک قلم۔ اکہِ طرفہ کرُ عارفن اکھ نوئی دُنیا تیار۔ آزاد دُنیا۔ نُو طرز۔ نُو ادا۔ نوئِ خیال۔ نُوئ برجنگی تہ ترقی پسند مضمون۔ بیہ طرفہ دوتھ مزدورن ہُند شاعر جناب عاصی۔ تمہِ اُنِ مزدورن ہیندِ تہ غریبن ہیند خیال تہ پھرِین کاشُرہ زبانہِ اندر۔ مہجور صیبن تہِ کرُ پرانیو تارو منزہ نوِ نغمہ پیدہ۔ عارفن۔ روشنن برقن۔ زارن۔ بہارن۔ امبارداُرن ساروی ژچہ سازن پرانہِ تارہ تہ نوِ تارو منز کرِتھ نوِ نغمہ کاشُر ادب گو برنزہ بیت برنزہ عوامن تہ زندگی نزدیک ایوان۔ امہِ وقتہ کیُن نظمن منز چھُ جوش۔ اُمید۔ تڑپ تہ پُختہ ارادہ شعلہ باران۔

نظمو تہ گیتو علاوہ سپُد اتھ دورس منز گدہ بچہ لٹہِ کاشُر ڈرامہ۔ لکہ نژُن۔ چھاپا ناٹک وغیرہ پیدہ۔ رسم الخط چو دقتو باوجود آیہ کاشُرہ زبانہِ منز افسانہ تہ فیچر (پعتھر) لیکھنہ کلچرل محاذہ کیو رضاکارو ہاِ وجایہ جایہ ڈرامہ تہ پعتھر یمہ کیُن عوامی ادبس تقویت بیچ۔

ازکل چھہ نیاکشمیر چہ تعمیری کوشش دون دزین ہنزہ جاری۔ لیکن ہنزہ آزادی تہ امنک یہ ضامن پروگرام چھہ وُنہ خوچی کران۔ امیک جمہوری تہ ترقی پسند ارادہ وُچھت چھہ رجعت پسندن دٲر دزان کشیرہ پیٹھ ٹُس پاکستانی حملہ سپُد۔ سوچھو دراصل تمی وُندہ دادبوک اکھ ریلیف وُنہ چھنہ خبر کہ رجعت پسندن ہُند یہ وُندہ دود کتھ کتھ شکلہ منز گژھہ نمودار۔ امی کیٛن چھو اسہ ادیبن تہ شاعرن پیٹھ اہ بُڈ بھارہ فرض عاید سپدان۔ کہ اُسی بناوو اہ جمہوری پروگرام کامیاب کرنہ خیطرہ اکھ محاذ یُس محاذ زَن امہ پروگرامک محافظ بنہ۔ اَتھ تعمیر کرہ تہ امہ خیطرہ کرہ سازگار ماحول تیار۔ سائنس ادبس منز چھہ وُنہ جاگیرداری نظامچہ خامی باقی۔ یمہ چھہ اسہ دور کرنہ۔ تندرست سیاسی تہ دماغی شعور پیدہ کرنھ چھو اسہ نیاکشمیرس شایانِ شان ادبی مذاق پیدہ کرُن۔ امہ غرض پُورہ کرنہ تہ دُنیاہکہ امنچ حفاظت کرُن چھہ سان گُڈنیُک کام۔ اتھ چھہ اُس کلچرل کانگریسس منز شامل سپد تھ باقی ترقی پسند انجمنن ہُند مردمدد تہ حمایت حاصل کران۔ یمہ کیٛن اسہ پُورہ اُمید چھہ کہ اُس گژھو پنین ارادن منز کامیاب۔ اسہ چھہ امید توِہ ساری ادیب۔ شاعر۔ مصور۔ فن کار تہ رضاکار بنیو سانین ارادن ہُند ہم نوا تہ اسہ سأتِ میلتھ کرو یہ نیک مشق کامیاب۔

پروفیسر لشیپ

سنگرمالن پیٹھ پراگاش!

اَلبانہٕ وول جبنڈٕ گیاہ شوبان گاشرٕیٔن ہنٛد
بُنہٕ کِن کرسے بوہ ہے پُور ارمان گاشرٕیٔ ہنٛد
یم آسِن غلام ازتام تمنٛے چھ وُڈِل کرُن راج
غمگیٖن دِلن ژٔلَن غم تھدِ شان گاشرٕیٔن ہنٛد!

(عاصی)

یم آسن غلام ازتام تمنٛے چھو وُڈن کرُن راج — بلکہ تھٔنڈی شروع سپُن راج! وری بدیٔن رُودِ اسِ غلام — غیر ذمہ دار حکومتن ہنٛدِس رحم وکرمس پیٹھ۔ دُنیا اوس ساینہ کشیرِ ہنٛز تعریف کران — کشیر چھ سورگ، جنت، جنت نظیر، فردوسِ برین! مگر یہ ساینہ کشیر رُوز ہنہ بدین وریٔن پرداپُرح —

پتہ تھ بہارس یور واتان غیر ملکی جانور
نغمہٕ ماُدِتھ پوش چھاوِتھ ہردہ بردنہٕ واپس گژھان

(مہجور)

ساینہِ جانور آسِن یمن بردنہٕ کنہٕ پکھن ننز کارٕ ژھنتھ روزان۔ شہا اوُسکھ نہ پھوران۔ کھوژان آس، یم غیر ملکی جانورما زِھنن دِگہ دیہ دِیہ کٔڈتھ۔ تہنٛد بیداد آس ژھوپہ دم کرِتھ برداشت کران۔ تہنز کھیٚنکھ عس ژالان۔ وُہہ نہ وائے کرنک اوُسکھ نہ جرات پیوان۔ اُیش اَش چھوان تہٕ دُوش اَش اندرٕی ننگلان۔

پنہ نین چھُو ارمان، غیر تے بیگانہ چھاوان باغ
من خوش چھ تھاوان تن چھِ ناوان سینہٕ زلن منز

(مہجور)

کاشر عوام آس بالکلی پتھر پیاآمت - پرلس لیکھنس کُن آسکھ پچھ سرکارِ ملازمِ آسکھ نیتان تہ ژھان - فکرِ اوسکھ نہ ژران یمن دادین هُند دوا ما چھو اسہِ پالسنی انش - خالص آسن تقدیرس راہ لدان - تدبیرس کُن آسکھ نہ وتھ لبان - حالانکہ دیوت لرہ پھِرون - مگر کاشرا ئن غلامی ہنز آفین کھیئہ زِ پن ژامِنت - اُتھ نازک وقتس پیٹھ دراد نُون الکھ مسیحا یم اسہِ منز ظلمن هُند احساس وُزہ نوو تہ ظالمن هُند مقابلہ کرُنک غیرت تہ جُرأت بور - شیرِ کشمیرن دیوت آلو سے

"ظلم کرُن چھُو گناہ بے شک، مگر ظلمن هُند مقابلہ نہ کرُن تہ چھُو گناہ - بلکہ گنہِ عظیم!"

یہ آلو بوز تھی وُژھ سانِن ظلمکین زخمن دگ سے
ظلُمکین زخمن اندر نوٗ دگ نووی فریاد ژاو
آلون کنہِ سِند بنیول تلُ ظلمہ ایوانس اندر
آفتابکہ انتقامُک جذبہ ذرّس پیدہ گو
شوق گو آباد کرُنُک پیدہ ویرانس اندر

(عارف)

سانیہ آزادی ہُند چمن اوس ویران گومُت - تہ شیرِ کشمیرُن آلو بوزتھ گو اسہِ یہ چمن بیہ آباد کرنُک شوق زندہ - غیر ذمہ دار حاکمو زون، آزادی هُند احساسے بیدار گو، سون دوہ دوہ کڈُن چھُو محال - لہٰذا ہیُٔژ تِمو آزادی ہنز آواز دباو پنج رنگہ رنگہ کوشش کرِن گُوڈہ گوڈہ کریکھ گرنژہِ - پتہ ہاوِکھ سبز باغ اکھیرس ووُدُک فرقہ دارانہ فسادن ہُند بیول -

انگریزٕ باڈگرن ہنز چال گیہ سپنز، کشیر منز یس جنگ حکومتہ کین ظلمن خلاف وزھو، تتھ لوگ فرقہ دارانہ نیا یک رنگ۔ سونہ اوس جناح صیبنی مسلم لیگُ خیر، یم ہندوستانس منز انگریز سندین اشارن پیٹھ نزٕ ہندو مسلم سوال تُل۔ نتہ آسہ ہے اسہ جلدی آزادی حاصل کرتھ ہندوستانہ کین باقی ریاستن ہتہ مشعل ہاوُنز۔ خیر، سو اوس وقتی نیرُتھ۔ حکومت آو وُٹھنہ تشددک دور گو زیٹھان ـــ

بغاوت کرٕکھ ناو آہن تہ نالن ۔۔۔ زنانن شورُن لتہ موند کرٕسالن
دوٗپکھ جیل خانن موسیٔت والن ۔۔۔ وچھُتھ بیکسن ظلم عالم تریسان گو
(عارف)

تو تہ کرُ اسہ حکومتہ کین ژلن ہندرٕ پاٹھ مقابلہ ـــ آزاد مجاہدن ھُند کاروان گو بروہہ بروٗنہی پکان ـــ

رتن سایہ ابرٕ نوو ایوان ظلمُک ۔۔۔ گرم آہو وی زول دیوان ظلمُک
اشس منز لوڈ لو ساز دستان ظلمُک ۔۔۔ پھٹان گو ظلم سوٗن دریا گرزان گو!
(عارف)

ظلم گو پھُٹان تہ سانہ جہادُک دریا گو گرزان۔ حکومتس لوگ نہ کینہہ چارہ۔ گلانسی عوامین پیٹھ یم بے انصافیہ وری بدین رُوا اسہ روز مرہ تمہ دور کرنہ باپت آو گلینسی کمیشن مقرر کرنہ۔ یمہ موجب تقریرچ تہ تحریرچ آزادی سپز حاصل۔ مسلمانن ہیچ نوکرین منز خاص نمایندگی تہ اسمبلی آیہ بناونہ۔ مگر امہِ کیو ۷۵ ممبروِ منزٕ آسی ۴۲ سرکارکہ طرفہ نامزد یوان کرنہ۔ باقی ۳۳ تہ آس حکومتہ کیو پیٹھ درو تہ خانہ بالیو منزٕ منتخب کرناونہ یوان۔ لہذا حکومتس اپی خوش اوس یوان تی اوس سپدان۔ اسمبلی ہندین ممبرن آس نہ چھاوان۔ شیر کشمیرن کور محسوس زہ مولہ تلج خرابی چھ جاگیرداری نظام۔ تمیچ آواز

صاف تھاوِو سینہ منشر اوو فساد | کینہ ترٲوِو داغ ٲوِو پانہ وانیہ
ہندرٕٹناہم کھوٗرِو این اہلِ دین | ناوِ میہ ملکچ چلاوِو پانہ و آنیہ
سانہِ وطنک کس چھہ دشمن کس چھ دوست | جہل ترٲوِتھ گنزراوِو پانہ وانیہ

(مہجور)

تہ کیا زہ کشیرِ ہندِ اصلی دود چھ ناداری، یُس جاگیردارانہ نظامن مینِدِک پاٹھ لودرا ومژ چھہ مسلمانٕی اوت چھوٗنہ اُمِ داغ لود مُت ہندہ تہ سکھہ تہ چھہ امی آورمُت۔ ہِنِدِ سرمایہ دار چھو نہ ہُنِد غریبس کانہہ تہ رعایتھ کران، نہ چھو مسلمان جاگیردار مسلمان کاشتکارس رفاقت کران۔ ہِنِد سرمایہ دار تہ مسلمان جاگیردار چھہ صرف پننہِ ذاتی مفادُک خیال تھاوان نہ کہ ہندو دھرمک یا دینِ اسلامک......لہذا پننہ یہ سُعانِ تحریک کانسہ شخصس یا کُنِہ فرقس خلاف...... اُس چھہ تمام فرقن ہندٕن حقوقن ہنز حمایت کران۔ سون ملک ہیکہ نہ لوت تامتھ ترقی کٕرتھ۔ یوت تامتھ نہ سانٕی فرقن ہند تعلقات دوستانہ روزن۔ یہ کینژھ چھہ تیلیٔ ممکن یلہ اکھ فرقہ بیہ فرقہ کِس نکتہ نگاہس زانِنچ تہ فکرِ ناوُنچ کوشش کرِ۔"

کینژہ ہندو تہ سکھ ہیتر بوزِ شوژس کام۔ شیٖنچک زِ جاگیردارانہ نظامک چھونہ پز پاٹھ کانہہ مذہب آسان، تشدد کہ قیامہ رُست۔ سونچا کرِتھ آیہ تمہ شیر کشیرِ ہنز جنڈس تل۔ جاگیردارانہ نظامس خلاف سپدِ قومی محاذ قایم۔ کُل جموں و کشیر مسلم کانفرنس بنیو جموں و کشیر نیشنل کانفرنس۔ مہاراجہ ہری سنگھ اَنس سایس تل مکمل ذمہ دار نظامِ حکومتُک آو مطالبہ کرنہ۔ شیرِ کشیرِن دیت کاشرٕن بیہ آلو۔

کٔری کُس بلبلا آزاد پنجرس منز زٕ نالان چھوک
زِ پننے دستہ پننہِ مشکلن آسان پیدا کر
حکومت مال و دولت ناز و نعمت بیہ شہنشاہی
یہ سورُی چھئی زِ پننس پانس زامہ چی زان پیدا کر

اگر وُزہ ناوہ ہَن لسّتی گُلن ہنز نزاو زیرہ بم
بنیول کرٕ دادکرٕ گگرایہ کرٕ طوفان پیدا کر

(مہجور)

ہِمن کاہَن ودین آیہ سالس سیاستس ہنز زبردست بنیول یٔیہٕ گگرایہ سپنزہ۔ طوفان وُتھ۔ یمو ہُنٛدٕ ییٚوٚ نہ طوفان ژھٹو اکراونہ وبیراوٕ غیر ذمہ دار حکومژ ہنز بُنیاد۔ غیر ذمہ دار حاکمو ہیوت نار ژانُن دنڈوتو تہ لوٗفند کرٕ ہینز زہ ملکی منسٹر آیہ بناونہ۔ نیشنل کانفرنس آو اکھ نمایندہ ہنہ۔ مگر یمہ مقصدہ باپتھ تمو منسٹر بنُن قبول کُرٕ سہ پورہ کرنس دِژکھ نہ تمن وتھ۔ لہٰذا دُیت تمو استیفیٰ، نہ نیشنل کانفرنسک جنگِ آزادی گو دوہ کھوتہ دوہ تیز۔ شیرِ کشمیرن تُج عوامی راج تہ نیا کشمیرٕچ آواز۔ کشمیر چھوڑ دو، نعرہ کورن بلند یہ نعرہ گو جاگیردارانہ نظامکین علمبردارن وٲلنجہ تیٖرٕ۔ ٹھرِ ژاریکھ تہ شیرِ کشمیر کورکھ گرفتار۔

راہ لوٗدکھ بلبلہ ہزار داستانس پوشِ وُزہ ناؤن پانس سٔیت
پنجرس منز تھووکھ لوٗدکھ زندانس پھِہ لوزلےٚ ٹھوٗز مانس سٔیت

(مہجور)

قوم پرست مجاہد وتِلٕ طوفان۔ آزادی ہِند سپاہ درایہ گولین تہ نیزن سینہ دار تھٕ۔ تشدد دور گو ہرٕ شروع۔ کانگریسن کوٚر اتھ خلاف زبردست احتجاج۔ مگر جناح صیبَن کرٕ سانہ آزادی ہِندہ تحریکہ مخالفت پنڈت نہرو آو شیرِ کشمیرنٕ وکالت کرنہِ، مگر غیر ذمہ دار حکومتن کور سو تِی گرفتار۔ طاقتہ کِس نشس منز آس نہ کنہہ تہ سوٗن ووگن بوزنہ۔ لوکو کورس

تنبیہ :۔

دوہ تار ژھوہ تار ساز و سامانس بُتھ چھے کام طوفانس سیت
لوکھ بسن جایس اتھ دِوانکھ انس ہیٚے بوزلےٚ تمو زمانس سیت

(مہجور)

مگر جاگیردارانہ نظامن بوزنہ پیٔ، نہ تھوون زمانس سیت لیے۔ گاندھی جی آو پانہ اتھ نظامس اچھن پچھ مژراونہ۔ مگر ہمن اچھن اوس نہ صاف صاف وچھنک طاقت رودمت۔ نتہ آسہ ہے ہندوستانس چھلہ گرتھنہ برونہہ ییتہ عوامی راج قایم سپدمت تہ پاکستان کرہے نہ اسہ پیٹھ حملہ کرنک جرأت۔ مگر حالاتن لش پوکس نہ کنہہ تہ قوم پرست رہنما پییس رہا کرنی۔ جیلہ نیرتھی دیوت شیر کشمیرن لوکن پیغام۔

"اسہ برونہہ کنہ چھ نہ وینکین سوال ہندوستانس سیت شامل سپدنک یا پاکستانس سیت رلہ نک۔ اسہ برونہہ کنہ چھ سوال مکمّل آزادی ہند تہ عوامی راج قایم کرنک۔ یُس عوامی راج ییس نیا کشمیرک کئن دیہ۔ عوامی راج قایم سپد تھئی ہیکو اسی باقین کنھن ہندتہ فیصلہ کرتھ۔"

چھو کشمیر اسہ پور جنّت بناون غلامی ہندوی داغ لعنت مٹاون
چھو ظالم اسے موچھے ہند رساون!
کرو پانہ تعمیر آزاد قومک گرو پانہ تقدیر آزاد قومک
دلس منز چھو تصویر آزاد قومک!
چھو کشمیر اسہ پور جنّت بناون!

(عارف)

مگر جناح صیٔب کیو تھ زرہے سانیہ آزادی تمہ کرا اعلان — ریاستی حکمرانن چھو اختیار پلنیں پننہ ریاستکیٔ معاملن ہند فیصلہ کرنک۔ تمہ دیت قبائل لوٹرن پھوٹک ساہس جان دمالس نہ عزتس پیٹھ سوزن جلس اسلامہ کس مقدس ناوس پیٹھ۔ یوسہ تباہی تمو اسہ کرٔ سو مشہ نہ اسہ زانہہ!۔

خون ہارتھ جانور مارتھ کورکھ ویران باغ
بلبلن ہیند آک زالکھ پوش پرا آنکھ مولہ سان!

(مہجور)

کٔشیرِ ہِندٕلیو قوم پرست جانبازو کٔر ہِند فوجکہ مدتہٕ قبائل لُوٹَرَن لار تہٕ جاگیردارانہ نظامس زوٗل کمبر نیر تھہ۔ ذمہ دار نظام حکومت گو قایم سۄدٲہَن ورِن ہُنزِ قربانیہ گیہ کارگر۔ شیرِ کشمیرُن قیادت رُوٗد کامیاب عوامی راجک آدسنز کرِنہ۔ لۄکٕ کٔشیرِ ہُند لوگ کٔرِن۔ تمہٕ لۄکٕ کٔشیرِ ہُند کٕنٕ بیچھ مَنز ـــــ

ارٕ خلِس پیوند بنہٕ دِیو دارک — دِیر ہیچہ آئے دِن ژندَن دارک
سار سِئی بنَنہٕ یکسانا!
تار سر مار سر بنہٕ امرت سر — تو سہ بیدان بنہٕ سورن بندر
کونگہ وٹن کھُلہٕ کارخانا!
ہنتھیار کھوٗلِن مذاہب دارن — بیتہٕ لو رنیتھ نہٕ تم اکھ اکِس مارن
مذاہب روزہٕ اکٕ نشانا!

(مہجور)

تمہٕ لۄکٕ کٔشیرِ ہُند کٕنٕ بیچھ مَنز ـــ ناداری ہُند نام و نشان روزِ نہٕ پرتھ کانہہ کرِ مقدُورہ موجب کام۔ پرتھ کانسہ میلہِ ضرورتہ موجب معقول مزدوٗر۔ زمین روزِ تسنزی یُس لاگہٕ نِیے کرِ۔ کانہہ تہٕ کانسہٕ ہُند مشقتُک ناجایز فایدٕ۔ وڈُ دار، سود خوار، جاگیردار، ٹھیکہ دار تہٕ ساہوکار گژھن ـــ نابوٗد۔ پرتھ کانسہ میلہِ پننہِ جسمانی، دماغی تہٕ روحانی ترقی کرنُک پورٕ پورٕ موقع۔ نہٕ گیاژہٕ پرتھ کانہہ شرمجاہدن چھو چھنہٕ ارادہ گورمنٹ ـــ

کرُن چھُم مے پیدا نوٗی اکھ جہانا
نوٗی آدماہ نوٗ زمین آسمانا — نوٗی نو زمانا۔
نوٗی سونتہ ہردٲہ، نوٗی ہار شراوٗن — مے چھُوم تازہ یادُن، مے چھُوم تازہ یادُن

(نادم)

مگر لۄکٕ کٔشیرِ ہُند یہ نوجوان ہیکہ تیلے پیدہ سپدِتھ یلہ اَسہِ پاکستانی

درِندو لِشہ پَننہٕ آزادی ہُند پُورہ بچاو کرِد - نتہ چھو نو کٔشیرٕ ہند تعمیر خطرس منز ہئی - تہٕ کیازہ پاکستانی ماحولس منز ھیکہ نہ سون جمہوری نظام رُوِتھ تہٕ پھولِتھ - شہید شیروانی سُند آخری پیغام چھو سانین دِلن منز دُبہ رائے گران —

چمن چھُ لالہ زار میون — نشاط، شالہ مار، میون
یہ زُو یہ دِل نثار میون — وطن رٹھُن چھُ کار میون
فدا گرُھن چھ زندگی — گرَدنہ زانہہ تہٕ بندگی
زَرَدو نہ زانہہ درِندگی — مَرِتھ ونان مزار میون!
وطن رٹھُن چھُ کار میون!

(عارف)

وطن رٹھُن چھُ پرتھ کانٛشرِ سُند بڑہ کھوتہ بوڈ کار - یہ کار انٛد وانہ ناونہ خیٚطرہٕ چھونہ بندوق تہٕ مشین گن ہیتھ محاذس پیٹھ لڑنوی ادت ضروری - بلکہ وطنہ کیٚن اندرونی حالاتن اریر تہٕ دریر انرچ کلک کرنٕہ - امن قایم تھاوُن، شرپسندن ہُنٛزہ ہوگہ ختم کرنیہ، فرقہ پرستن تہٕ بیٚن بیٚن غدارن ھند پھند فریب ناکام کرُن تہٕ نٔوِس کٔشیرِ ھنٛدِس تعمیری پروگرامس جل کھوتہ جل مکمّل کرنہ باپت عوامی حکومتس بیٛٔن اتھ واس کرُن - تہٕ کیازہ —

گٔنڈ زٕج گاش آو گاہ تراوٛلان — سنگرمالن پیو پراگاش،
باغک ریٚنزل وارلین گالن، — بلبلہ غم تراوِتھ پھٕلن اش
ییٚنہ یور چھ نوی مذہب پالن — سنگرمالن پیو پراگاش
ہردِک طوفان پوشہٕ نٕھرِ ژالن — سونت ییہ جل جل تلہ برِ خاش
سوئ پھولہ تن لیش دِیہ جنجالن — سنگرمالن پیو پراگاش
سنگرمالن پیو پراگاش

(مہجور)

غلام نبی عارض

وقتک انقلاب

نازنینن دُورِ کین اُلہ رادِہ وقتُک اِنقلاب
مہ جبینن روزِ محشر ہاوِہ وقتُک انقلاب

شبنمک عادت چھو صُبحس لالہ رویس ہتھ چھلن
خونِ دل نارِ یو نٹیو چھر کادِہ وقتُک اِنقلاب

سُرمہ چشمن سجدِہ ڈِن یا ہمہ محرابس نمن
زالِ وانگن ہیتھ مرن مشرادِہ وقتُک انقلاب

نبیتھ نمنس پانس بزت کور کانگریو بہ یا نہ ماز
لولہ سینک نارہ تٹ شہلادِہ وقتُک اِنقلاب

ظالمن زُورن ٹھگن سرمایہ دارن گرٹھہ خورن
لاہہ بہ بز وانہ زن نوہ نادِہ وقتُک اِنقلاب

سنگرن بالن کوہن سنزن کھین ہیرن ہٹن
دُون گریئ ہنز سم سستر کرنادِہ وقتُک انقلاب

بندگی شرمندگی حسرت ضرورت ناچزی
زندگی ہند دردِ سر اُنہز رادِہ وقتُک انقلاب

نیرہ عارض دردہ باغس ڈُورِ شیران لولہ سان
دردہ گُل مسول تہ ہی پھُلہ نادِہ وقتُک انقلاب

مہجور

گُلِ لالہ

لالو لالو ہا گُل لالو حالِ دل کرُو اِظہار

داغ ہیتھ کتیو آکھ لالہ گو پالو تتہٕ چھا سارٕنی داغدار

تتھ عالمس منز آسہٕ خاموشی غمہٕ نشہٕ اوس ہو کہ جار

داغک اسباب تتہٕ آسہٕ نایاب تتہٕ اوس سوکھٕنے قرار

نازک والنجہٕ کُم وآرِ داتِن وانہٕ لوٗدٕئی ژہ آزار

تتہٕ نہٕ چھا بُتہٕ چِ ہش بے راہی تتہٕ نہٕ چھا بیچھٕئی گٹھہٕ کار

تتہٕ نہٕ چھا میرزل تتہٕ نہٕ چھا مَس وٗل تتہٕ نہٕ چھا گُل تہٕ گلزار

تتہٕ نہٕ چھا بُلبُلس پوشن ہنز کُل تتہٕ نہٕ چھا ژلہ وٗن بہار

تتہٕ نہٕ چھا انسان مارنہٕ باپت انسان گران ہتھیار

تتہٕ نہٕ چھا زنانن معصوم بچن پیٹھ انسان گران بم بار

تتہٕ نہٕ چھا آورنِ تتہٕ نہٕ چھا گورہ بل تتہٕ نہٕ چھا امیک ٹھیکدار

تتہٕ نہٕ چھا ملہ کھاہ تتہٕ نہٕ چھا نور باغ تتہٕ نہٕ چھا داما مزار

تتہٕ نہٕ چھا کنٹرول انتظام گول مول تتہٕ نہٕ چھا چور بازار

تتہٕ نہٕ چھا رایہ لوٗن تیل باگران تتہٕ نہٕ چھا تحصیلدار

تتہٕ نہٕ چھا مسکین مرتد نہ بے دین - دین دار دُنیا دار
تتہٕ نہٕ چھا بے زر نہ بے زبان نادان - گمٔلی ایہ سرمایہ دار
تتہٕ نہٕ چھا زمیندار کاشتکار زان گار تتہٕ نہٕ چھا بڈٕ چکدار
تتہٕ نہٕ چھا آلژھن رنگہ رنگہ نغٕمہ ین لگان بتہ مار
تتہٕ چھا نادار مجرم گنہ گار - بے خطا چھا یہ زردار
تتہٕ نہ چھا کمزور بے ژھ تہ اپہٕ زیور پرٕ یور یہ زوراور
تتہٕ نہٕ چھا لُٹس تھوان پنجرس اندر پوز لیس آسہٕ گفتار
تتہٕ نہ چھا زیوہ زیٹھ بتہ ساز ندر دورہ وان موٹر کار
تتہٕ نہٕ چھا مُلازمس وقتُک انصاف یار بائے ہیتھ کران خوار
تتہٕ نہٕ چھا عذابس لاگنہ یوان بے گُناہ تسندٕ رشتہ دار
تتہٕ نہٕ چھا ظالُم منز بھران شکنجس مظلومہ سُند طرف دار
تتہٕ نہٕ چھا وقتک زیرک تہ گاٹُل ظالمس ونان دِلدار
تتہٕ نہٕ چھا گونہ ماتھ صُبحس ونان راتھ ازٕ خلس وٕنان دیوہ دار
تتہٕ نہٕ چھا مہجور تنہا ہیت دُور کوٕ کرِن چھکان محنتہ مار

ٹکر تُل

مرزا عارفؔ

زہ ہاوکھ چھیٚکھ کمس باوکھ پننٕ دوکھ میانہ مسکینو
پھیٚلن چھیٚ مۆکھ وُزُل ڈیشکھ زہ کریٚوکھ میانہ مسکینو

یمیٚ اَتھ دِتھ کس ہگرس دِوان ہیۆن چانہ باپت ور
اژان زیٹھن زن اندر پھران رُوُخ میانہ مسکینو

اَچھن چھیٚ زُون لجنٕ چھیٚ وُٹھن کریٚ یدٕ گمژ لارِتھ
سُونتھ چھوکھ تارہ کن لایان تریٚن پھیٚوکھ میانہ مسکینو

دٕکھتھ وایتھ پیٚنچھ لُوٚنتھ کرِتھ کراوِتھ ژیٚ زٹ کانٕ
ژھوٚتُو پیٚتھ پھل تچھتھ رازو دتوی دٕیٚوکھ میانہ مسکینو

اسان چھیٚ وُزلیٚ زالتھ کھلس آلِس کرِتھ ویران
پھٹر دند وُزلن پھر رحمتس رُوُخ میانہ مسکینو

ژہ ییتھ کیٚن چھوکھ زمینس سینہ چیران چیر ظلمس دل
نظر کر زہرِ المائچ وسِیٚس پھیٚوکھ میانہ مسکینو

ھجر ورتوو ازتامتھ زہ سیٚتی یم سو سیزہ راوُن
ڈدکر تُل عمر ہند کراوتھ نبس ڈیٚکھ میانہ مسکینو

دنیوک تامتھ ہیو گور چون قسمت مطلبو پننہ ہیو!
ٹکر تُل عارفو ژادُس پننٕ لوٚگھ میانہ مسکینو

سونت تہ ہرُد

دینا ناتھ نادمؔ

وُوتھی باغچ گُوکلی کُو کُو کرُ کرُ جَل تہ قُمرمنہ نافُنے
وُچھی سونتکہ واوک ہُو ہُو آمُت باغہ ہیبر وزہ نافُنے
گاہ لگ گُتہٕ سیتی مئتِ کرِنے
شبنم لگ باغس پھُوتِ بھرِنے

ہہ چھُو باسان شاید ابرس تل وُزہ کتہ لج مس مژراونے
یاٹِ مستس عطرتہ پھلبلہ ملیتھ
رُویہ سبزہٕ نینہ سونہ سند جامہ ولِتھ

کمہ تہہ سان نورہ آمُت چھُوی نوُجور گُلن تھیکہ ناونے
کوہہ پیٹھ پان ژادر ہیپکہ کرُتھ
رونہٕ دامانس چھُونہ موختہ جرِتھ

پُوت زُونہ وکھتِ ڈُلہ پلنی پیٹھ آمژ ہوئت یاوُن چھاونے
ہمیَر زلنی نَرنمرُاوتھ
واوَن ژھُن شبنم چھکراوِتھ

مالین شیٹھ بوٗژتھ تھارِتھ زن واُرِدہ گھرہ ژھنَن نزاونے
نوٗ لوٗشن چھُو تُومُت پوشہ تھرن
باوٹ گُلہ نئی تے ہُنگرہٕ زن

دوہنی ہُنند دودہ مُشر یہنہ پُونپور خونہٕ پھرِتھ لجہ ماونے
انگ دیوت کرِتھ رنگ جامن آرہ ولن
رنگ پھیُر گلہٕ لوٗر یوسند جہ ڈلن

معصوم لالن سندہ نالن پیٹھ آمژ مستول اسہ ناونے
امنگ پیغام ہیتھ فطرت
آمژ گل وادنہ شبنم ہینتھ

افسوس فقط انسانی پوت آو ناوپنُن مندہ چھاونے
مزدورس لورُس ژور کرُتھ
زردار پنُن دامانہ بھرتھ

سرباز پھیران ناز کرِتھ آدم مازس مولہ ناونے
رتہ قطرن سانین بتہ کُن کُن
غلہ دارو دیہ گنت مارُتھ ژھین

پلیٹھ درامت پھٹنی غازہ ملتھ استانن دشہ مژراونے
ہمن کیتھ ہیئی ہیئی مہرہ تہ زر
دُنہ پھیران فرہنگ بازیگر

سونہ سنزہ ہتھکرہ ہیتھ دلنی تل آمت اسہ پتہ ژھلراونے
ولہ زیر دِمو از طوفانس
مظلومس بیکس انسانس

الہ قدرت چھلہ چھلہ گرژھ عالم یلہ وُزہ ملہ بنِ شُچھ باونے
نو سونت جمہور کِ دِت تا جاہ
درامُت دِنہ چمنس نو دا جاہ

اندریم دزہ وُزہ ہیتھ از نادم آمُت پزرس وُزہ لاونے

دینا ناتھ نادِم

گراوٕ

بوٗنژاتھ چانٛن دِیہ زرٕ دارن کیٛتھ
بوچھہِ بوچھہِ خانٛص نادارن کیٛتھ
آسہٕ یلہٕ عزّت اِنکارن کیٛتھ
پرٛژھہ چانٛنٛ اقرارن روزِیا؟

دٕمُت کھاہ ہو خمٕت کھَل آسن
بیکار گھرن منٛز ہَل آسن
بیتاب اگر وُزہ کَل آسن
پھَل ڈٕٹ ٹ انبارن روزِیا؟

جھوٗرِچ سوداگاری چھےٚ
آزادی منگنَس خواری چھےٚ
زرٕ دارن ہٕنٛز سرداری چھےٚ
اِفلاس یہِ نادارن روزِیا؟

تہذیب چھُو خانٛص خونخواری
وُنتھ خونٛچہٕ پیٚہ تھٕ طرفس جاری
یلہٕ ہیٚنہٕ دِنہٕ چِ آسہٕ دینداری
پرٛژھہ وِیدنٛ تہٕ بیپارن روزِیا؟

چمَن منٛز ٹوٗرِ ٹن رِمٕی لجمٕتھ
پوشو کنہٕ باغس سوہی فوٗ جمٕتھ
واوہ ہردِنہٕ یلہٕ آسہٕ ہی لجمٕتھ
تیٚلہٕ یادٕن گلزارن روزِیا؟

اِنسان چھہ وحشی دُنیا دار
اکھ اکٕ سنٛدِ خونٛگ دعوا دار
بوچھہ یلہٕ آسہٕ کھیتن پیداوار
تیٚلہٕ زرہ دِنہٕ زرٕ دارن روزِیا؟

شامؔ لال دربہار

گاٹِروٲجُن

سُدٕرہ منز وار تازہ اَنہٕ میٚیٔ۔ گاٹہٕ ماجو گاٹُر ما
چاہنہٕ باپت رازہ اَنہٕ میٚیٔ۔ گاٹہٕ ماجو گاٹُر ما
وُچھہٕ میہ کٔمہٕ اندازہ اَنہٕ میٚیٔ۔ گاٹِہ ماجہ گاٹُر ما
دِیتھہ پھِنُن رِتھہ ماز اَنہٕ میٚیٔ۔ گاٹُر ماجو گاٹِر ما
گاٹُر ماجہ گاٹُر ماجو گاٹُر ماجہ گاٹُر ما

ہارہِ نے ترٛہ تابہ کرٲئے گُل دٕدِم وُڈھ ہا یہ گیٚم
پرٲئن ارمان لو کچارٕک یادِ نس منز زا یہ گیٚم
یادِ نک گُل فولنہٕ بر دِنٹھیٔ واوہ ہر دِنہٕ زا یہ گیٚم
ہائے تقدیرس خدایِن زاہنتہٕ مرٛیم تاٹُر ما
گاٹُر ماجو گاٹُر ماجو گاٹُر ماجو گاٹُر ما

زول دِی دِی ہٕلہ تہ منگو لَس مہ پوٗریوٗ ماژ ہٕنی
کھیاد کھیاجی کوٗکن پنِنہ یڈ کیوٗت مہ چوٗریوٗ ماژ ہٕنی
لانہ ازلنہ کانہ چھوٗٹہ رِتھ کھیوٗ مہ شوٗریوٗ ماژ ہٕنی

یڈ بھرتھ دوٗن کالنی کھنِنئی مہ آیم وارٕ ما
گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما

لوکچارس نوبہارس تتھ زِنارس میوٗل کرُم
لُش گیم پانس تہ اشکوٗئی محنتہ دا ما لس جرُم
دہی گمُت بجتا دیکس پیٹھ دہی تہ وا ہیت رُم
سوٗر کرِ مہ لار قرضِچ دوٗر لیکھ بیگارٕ ما
گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما

قدر میانِ محنتن ہٕند زانہ کتہ کن دیارہ وُل
فاقہ کیا گو زانہِ کوٗہ سوٗئی یوس زانہہ ام نارِ زُول
آسنچ مستی چھہ بیپرواہ یکوٗن دِتھ گوش تہ دوٗل

زانہہ تہ از تان زرپرست دراوٗ تا دوٗئن بازار ما
گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما جو گارٕ ما

مرزا عارف

نظم

دنیوک تامت محبّت کور اُمی رُسوا زمانن منز
یهوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

ملک سرخم اُمیس کُن ذکر اُسند لامکانن منز
یهوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

کھوچن مارن کنیتھ الہام یم پیغمبرن مأرتھ
علم تہٕ مذہبن ہنز یُس خرٕ دین معصمن مأرتھ
پھٹریم دخته چھیہک بازرن عصمت دکانن منز
یهوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

چیالکِ نِشترن یمٕ ند جگر کور چاک افلاکن
دلس انسانیتکس پارہ تمٕ ند فہم وادراکن
تصوّر عرش پیٹھ تھاوِتھ چھیُت وہمن گمانن منز
یهوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

زہر شکر دِتھ ورتو یم دِژ بأزِ شیطانس
سیاہ کاری کرِتھ رحمانہ سُند نائب وَنُن پانس
وٹان گوڈ ڈیونگ قومن قسمتنس تسبیح دانن منز

اَسمان ہیٹھ پوشہ برگس شبنما ہیو خوش ہوا وس منز
خودی نشہ بے خبر رادان بیہ سُندس الادن منز
سیٹھا ٹھدِ آلہ کوہِ آیت پھیوہُرت آب وُدن منز
یہُوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

غریبن خون ہیتھ مارِتھ سُولس لیُٹ چاندہ پتہ لارِتھ
پھندن فِتنن اُصُولکِنا و بھاوِتھ بیکسن مارِتھ
لبن گیچھ خونِ مظلومک چوان زتھ شیشہ خانن منز
یہُوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

عَلَم نو ولولہ نوِ ہیتھ نوِی نُوراہ نوی سِمیا
یوان ڈیشان عارف کاروانہ نو و گمُت پیدا
نوِس انسانہ سُند پرچم چھو لہران کارخانن منز
یہُوی انسان چھا اشرف زمینن آسمانن منز

بقیہ صد ۵۶
دویم گردس :- ازید لادو تخت تقدیر پُورہ بناوو نو کشمیر ۔ ۔ ۔
(دُوٚ رپح آواز) دِل ہیتھ پھُد وو تھ انسانو ۔ ۔ ۔
تریم گردس :- پتہ موی پتُن حمُن ترادِ تھ نو دنیا نِوہ سرہ گرِژھ بیہ تعمیر
(دُوٚ رپح آواز) آزادی ہندہ ۔۔ والو ۔ ۔ ۔
ژوریوم گردس :- سائنس یو جشس وُزہ ملہ قربان سائنس لغرن رُت تاثیر
(دُوٚ رپح آواز) نووکر پیدا طوفانو ۔
ڈیلہ وول ۔ نووکر پیدا طوفانو
آزادی ہندہ پروانو
(ساری گرزاں) ازید لادو تخت تقدیر ۔ ۔ ۔ پُورہ بناوو نو کشمیر
ژوان ژوان پچھ وارہ وارہ آرہ منز اکہ اکہ ساری نیران)

شہر یار زینہ زار

سرمایہ دارس کُن

پنن آرام ترادان چھُوس جوانی رادہ رادان چھُوس
دوہس رالتس کماوان چھُوس پتھر ما پُڈ بوتھاوان چھُوس

زمین فِر فِر گلان چھِم نم
بدی وَن کیا مِہ گرُمُژ چھَم

مشقت میانِ دولت چانِ ذلالت میانِ شوکت چانِ
جہالت میانِ چھَ عظمت چانِ چھَہ غربت میانِ فراغت چانِ
کماوِت شُر کھٗ ژھُنِتھ نیُوتھم
بدی وَن کیا مِہ گرُمُژ چھَم

طمع چھُوی کُفر وَنہ ناوان چھَہ ما شرکت خدائی شان
مِہ اوسُم پِی دوُ ہے ایمان کوُرِ گے عالمکِ انسان
مسلمان ما زِ برہمن نم
بدی وَن کیا مِہ گرُمُژ چھَم

ژہ چھُوی کانہہ رحم ما ہرگز ژہ ما پاسِ وفا ہرگز
ژہ ما شرم وحیا ہرگز ژہ ما خوفِ خدا ہرگز
ژہ گوُ جنّت مِہ کیُوت جہنّم
بدی وَن کیا مِہ گرُمُژ چھَم

سَپُن بےداد اَسہ فُرژدُور   لِف قوٗ ژاٗل اَسہ گوٗ شوٗر
زمین گیہ کُن تہٕ اسمان دُور   مہ ہاہی بیکس سپد مجبور

کرُن چھُم ژٕ لُٔشن سرخم
بدی دَن کیا مہ کرمُژ چھم

غرضمند تہٕ چھےٚ اے دہقان   عقلمندَن چھ بھر مراوان
سبز باغاہ چھ تیہوتہ ماوان   عمل وچھمک بدَل آسان

ڈُلک بنہ ہوشہٕ ئی چھوُم غم
بدی وَن کیاہ مہ کرمُژ چھَم

ونان ساری چھوُ دہری ژاٗلہ   نہ چھس تسبیح نہ چھس زنّار
نمتیس یم سانگ گتھ درکار   گُنژُم آسہ کرمُت یار

یہے پژُ وَنُھ مہ تُرمُژ چھم
بدی وَن کیا مہ کرمُژ چھَم

(بچَن ہنٛدِ خاطرٕ)

دینا ناتھ نادمؔ

کاشرِس شُرس سُند ترانہ

لُکٕٹ چھُس بوٚ کاشُر مےٚ ناوٗ نوٚ بہار
جوانی مہ وُہیس یار چھُوم لوکہٕ چار

مہِ نارُک نِنتھ چھُم نَبس پیٹھ کھَسُن
گُلا باہ نِنتھ دارِ منز چھُم اَسُن
مہِ چھُم تا قیامت لَسُن تہٕ بَسُن
اُچھَن منز مہ نائُیان حیاتُک خُمار
لُکٕٹ چھُس بوٚ کاشُر مہِ ناوٗ نوٚ بہار

مہِ چھُوم خوش اِوان زلزلَن سٲتِ گِندُن
طُفانَن اندر وُزملَن سٲتِ گِندُن
بنِتھ یُوپ نیرن پلَن سٲتِ گِندُن
مہِ کُن وُچھنہٕ کٲنٛپیان اجل خون خوار
لُکٕٹ چھُس بوٚ کاشُر مہِ ناوٗ نوٚ بہار

بَنُن آشہٕ رَستٕ ئِن ہُنری چھُم مہ آش
اَنُن گٕٹہٕ زٕلِس منز مہِ پزرُک چھُو گاش
مہِ چھُم ہر وزِین زندگی ہُند تلاش

بَنِتھ لُوز کرِہ ظُلمتس لادہ لار
لگُٹ چھُس بوٚ کأشرِ مِہ ناوُ نوبہار

خیالَن نوین چھُم کرُن رہبری
مٹاوِن مِہ چھُم زرگری بےزری
مِہ زھارِین چھِہ مزدُورہ سنز بہتری
کرِیم کیاہ مِہ بدکار سرمایہ دار
لگُٹ چھُس بوٚ کأشرِ مِہ ناوُ نوبہار

نہ لاچار تھاوَن نہ نادار کانھہ۔
نہ بوچھہ ہوت نہ بیکس نہ بیکار کانھہ
نہ باقی تھوَن مسلہ دشوار کانھہ
کرُن چھُم نوُی اکھ جہانا تیار
لگُٹ چھُس بوٚ کأشرِ مِہ ناوُ نوبہار

بوٚ کُس چھُس؟ بوٚ کیاہ چھُس؟ ژہ بھاویہ پیر
عوامُک بوٚ دِل چھُس، جمہورُک ضمیر
مِہ کشمیر بب، ماج چھُم بوٚ کشیر
گرِژکن چھُوم رگن منز مِہ رَت جوشدار
لگُٹ چھُس بوٚ کأشرِ مِہ ناوُ نوبہار

نور محمد روشن

مزدورہ سُند ارادہ

ختم ظُلمات گوراتُنگ سوگٹہ زُڈُل
پرِ دوسیئت کالہ اسمانگ سُورنگ ڈُڈُل
سنگریالو اُسن ہٹ نُو صُبح پھُوُل
شفق پھُوُل زَن مزوراہ نار ژایان
اُچھن منز خشمکُوی چھُوس خُون پایان

رایہ ژھٹہ وُن نار ھچٹہ وُن لالہ زارا
وَتھِت لوگ دنہ ہا سرمایہ دارا
ستّارا غاصبا ہا بأزِ گارا
ژہِت رتھ ہیوُن پئن مَس کھاسن تھ نا
مُوہِت پھَل محنتُک ژی چِہ کرِتھ نا

گہِ تسبیح گاہ زنّار ہاوِتھ
بنِتھ رہبر گہِ تھزر گوشژہ تھاوِتھ
دُوھی تھو تھس بُو ہیچہ نندر ساوِتھ
بُو دِن بیدار چھُوس تدبیر زانان
فریاہ چھُوس بُو دِن تقدیر زانان

شیرِنۍ ما زاہ مہٕ وُنِ یم شرنگ تہٕ برنگ چھینِ
وُچھن ما یور وُنِ یم نا بہٕ ٹنگ چھینِ
ونک شبرنگ زہٕ کیاہ وُنِ چھ مہٕ رنگ چھینِ

ختم فریاد گوی وُن زار میونی
زہٕ زالی دارہ بوٗچھ ہُند نار میونی

وخون
مہٕ گریکہ وُن چھُ وُکھرکہ وُن جوش طوفان
ڈٕہت نمہٕ ظلمہ کی یم چھینٕ ایوان
وٕہت زالکھ بوٗ چھینِ قانون دیوان

مہٕ وُن اٹہ یارِ کا ہنہ زردار روزیا
مزدورس روٗس ننہ کا ہنہ سردار روزیا

سوٗ سٕر لد چانِ کھوٗ کھر بنیاد گرادن
ایہ شاہی کجکلاہی پھترِ ترادن
حکومت دیارہ والِن ہنز ہیٹادن

ہٹاوتھ زرگری سرمایہ داری
کرکھ آزاد یو نادار ساری

بوٗ محنت کش چھُ پیدادار میونی
زمین اسمان میوٗن سمسار میونی
چھُ روشن جوشہ وُن نبہ نار میونی

بناوَن نو نظٲما نو زمانا
نوی اِنسان بناوَن نو جہانا

دینا ناتھ نادمؔ (سنگیت فیچر)

اہ زمین تسنٛز چھیٚ یمہٕ کمیو کھیت

[قٕصہٕ کھنٛنٛ :- اتھ پاٹھ زن کشیرِ منٛز چھُو باڈ جشنن منٛز " لکہ نشُرن " آسان تیٚتھائی تیٚتھ چھو جمس منٛز " بھانگٕرٕ " ایوان کرنہٕ ۔ سارئی لُکھ چھِ سمنتھ نژان تہ اکھ زوٗن چھُو بجاوان ڈول ۔ نژانٕ نژان چھہ تم ڈوٗسہٕ ایوان تہ پننیٚن جذباتن ہُند اظہار کران ۔ اسہٕ تہٕ بنوو یتہٕ کاشرِس منٛز اتھ طرزس پیٹھ " لکہ نشُرن " بیٚوک مضمون چھُو " زمین گیٚئ ہال سنٛز " ۔ اِہ " نشُرن " آو وُلسِتام واریاہہٕ لٹہٕ پی ۔ ٹی ۔ اے طرفہٕ جایہٕ جایہٕ ہاونہٕ تہ لُکو کُر بڈٕ پسند ۔]

(گُڈنیُک قدم)

(نظارہ :- گریس ژونبرہ چھہ دٔھانہٕ چھُونبان ۔ نا امیدی ہِندس لہجس منٛز گیوان)

اَکھ گرُوس :- چھُم کتالاہ اکھ ۔ عیالاہ بُڈ تہ بیہ ناداری ۔ ۔ ۔ ۔ (دوٗرہ چھہ آواز گژھان)

کاشکار مظلوم انسانو ۔

دویم گرُوس :- نانگاراہ چھُس بوٚچھکھ چھُم پتیٚ لاچاری ۔ ۔ ۔ ۔ (دوٗرہ چھہ آواز گژھان) کاشکار مظلوم انسانو ۔

تریم گرُوس :- سُود خوارن زوردارن تھوٚو مےٚ قرضٕ باری ۔ ۔ ۔ ۔ (دوٗرہ چھہ آواز گژھان) کاشکار مظلوم انسانو ۔

ژوٗریم گرُوس :- کٕر مندورن میانہٕ رتہ وڈدارنی گلکاری ۔ ۔ ۔ (دوٗرہ چھہ آواز گژھان) کاشکار مظلوم انسانو ۔

[(ڈولچ آواز چھہ وارہ وارہ نزدیک ایوان تہ گریس چھہ ہیوان اورہ یور نظر دِیٚ نژُن ۔ تہند قدم چھہ لوتہٕ وُتھان تہ تہندین حرکژن منٛز چھہ تھکاوٹ باسان]

ڈوٗل وول :- کاشکار مظلوم انسانو ۔ بے بس غافل نادانو

سارٕی چھہ گرزٕنلان :- ووتھ مظلومو نادانو- آزاد کرِ پنٕنوی پانو

(دوٚیُم قدم)

(بیہ ژور گریس چھہ اکہِ اکہِ یمِن ساتِ میلان تہ پنٕن پنٕن خیال ظاہر کران)

پنٕژیوم گرٕوس :- واریاہ کالاہ غدایاہ ظلمک ووٚت آسہِ ژالن....

(دوٚیِ آواز) ہا مجبورو دہقانو-

شیٚیُم گرٕوس :- اَرژاہن وٚرین ظُلمچہ ہنھکرہ گہہ گہہ گالن.... (دوٚیِ آواز) ہا مجبورو دہقانو-

ستیٚوم گرٕوس :- بدخواہ ظالِم سوچان کینتھہ پاٹھِ بیہ سنبھالن....

(دوٚیِ آواز) ہا مجبور دہقانو-

اَٹھیوم گرٕوس :- وٕلہ اَس ہمت کرِ کرِ تھاووک زیوٗ دِتھ نالن..

.... (دوٚیِ آواز) ہا مجبورو دہقانو-

ڈوٗنکہِ وول :- آزاد کرِ پنٕنوی پانو

ہا مجبورو دہقانو

گرزٕنلان :- تھاووک زیوٗ دِتھ نالن- تھاووک زیوٗ دِتھ نالن

(آرہ کرِتھ نژان)

(ترییُم قدم)

(نیشنل کانفرنسک کارکُن ایوان اَرس منز باگ تہ لایان نعرہ)

کارکُن :- کشیر- نوٚ کشیر- نوٚ صُبح- نوٚ آزادی.... دوٚیِ آواز) دِل ہیٚتھ نھٕد ووتھ انسانو-

اکھ گرٕوس :- موٚن کہ ساٚنی استقلالن دُشمنٕنی کرِ برٕبادی.... دوٚیِ آواز) دِل ہیٚتھ نھٕد ووتھ اِنسانو-

دوٚیُم گرٕوس :- ترٕیِ حصہ زٕمینھ ماگٕنی سائنس جمنس مکمل آبادی....

دوٚیِ آواز) دِل ہیٚتھ نھٕد ووتھ انسانو-

ترییُم گرٕوس :- چکدار- وڈدار- غدار موکلِتھ اِیہ اسہ پنٕنی شکھ شادی.... (دوٚیِ آواز) دِل ہیٚتھ نھٕد ووتھ اِنسانو-

ڈولہ وول :- آزادی ہیندہ پَروانو
دِل ہُتھ نھُد وو تھ انسانو
(ساری گرز ٹلان تہ نژان) ء سوی گئی اصلی آزادی
آدہ اِبہ اَسہ ہبہ سُکھ شاہی

(ژوُرِم قدم)

(مُٹ ہش بڈ نہ شیطانہ شُند ہیو بُتھ کرِتھ جاگیردار آرِس منز اژان)

جاگیردار :- چھُس بو جاگیردار سوُری گام چھُوی جاگیر میون ...... (دوُرِچ آواز) گرِیستو ہا نادانو۔

جاگیردار :- ژِہتہ فِلنئ پیٹھ نوکر ژٹہ موہ وُچھتو رٹ تدبیر میون ..
... (دوُرِچ آواز) گرِیستو ہا نادانو۔

جاگیردار :- دراگس منز یُس شر ہیتھ پولِم سُوی چھا دعوے گیر میون ؟
.... (دوُرِچ آواز) گرِیستو ہا نادانو۔

جاگیردار :- کرِ نوہ زٹ مُیٹ کامُن نجتنِ اِہ نہ چھا کینہہ تقصیر میون ؟
.... (دوُرِچ آواز) گرِیستو ہا نادانو۔

ڈولہ وول - بے بس بے زر انسانو
بے وقوفو - نادانو
(سارئ گرز ٹلان) بد باطن بے ایمانو - نا انسانو شیطانو

(پانژیوم قدم)

(دوگنہ ماز ہیرہ تہ ہوُن سِنز ہیو دند کڈِتھ رانہ شغلہ شُند ہیو بُتھ کرِتھ چھُو شُودر آرِس منز اژان)

شُودر :- نم ژم ژٹ ژٹِ وُٹ کرِ مژ چھم آدہ سے ناوُ پیو ساہوکار.
... (دوُرِچ آواز) بد باطن نا انسانو۔

شُودر :- ٹائکس چھُ راہ بند بلہ نخاؤم تیٔلہ سو نبر ووُم سے گنہار ..
(دوُرِچ آواز) بد باطن نا انسانو۔

سُوْدُر :- ڈُنّو بھاوُون تو ڈھ نیزہ ہموہ کیہہ ؟ وقتن کُرتس بختادار . . . . . .

(دُوپچ آواز) بد باُطن نا انسانو۔

سُوْدُر :- ڈیکہ ڈیشتھ ماپنزہ ڈیکہ فُتڑون۔ نادار ما بنہ زانہم زردار ؟ . . . .

(دُوپچ آواز) بد باُطن نا انسانو۔

ڈولہ وول ۔ بے بس بےکس انسانو

بے دقوفو نادانو

(ساری گرز نلان) بد باُطن بے ایمانو . . . . نا انسانو شیطانو

(ششم قدم)

(جُڑ دار سورہ شند ہیبو ننھ کرِتھ اتھو بدلہ پنجہ کرِتھ چھو غلہ دار آرس منز آژان)

غلہ دار :- دِزہ وِزہ وَڈ دِتھ اتھ رُٹ کُرموہ تو ہیہ پٹ دوہ تے دِین رودُم . . . . (دُوپچ آواز) ظالم دالیؤن ٹھاسانو۔

غلہ دار :- میٹرھ پلنے خش دِتھ بے بارو فلہ فلہ کھِل فِل سونبر وُوم . . . . . (دُوپچ آواز) ظالم داُلیون ٹھاسانو۔

غلہ دار :- سونبرتھ ساوِتھ پچھ منز تھوُوم۔ مُول بلہ کھُنت تیلہ ورتووُم . . . . . (دُوپچ آواز) ظالم داُلیون ٹھاسانو۔

غلہ دار :- بابارس کیاہ کرزیے ؟ لاچار نادار میٹرہ ساُت بِلہ نووُم . . . . . (دُوپچ آواز) ظالم داُلیون ٹھاسانو۔

ڈولہ وول :- بےکس بےبس انسانو

نو دِکرہ پیدا طوفانو

ساری گرز نلان :- ظالم دالیون ٹھاسانو۔

ٹھاسان ٹھاسان ٹھاسانو

(ششتم قدم)

(موچھ وٹِتھ دند چیرِتھ خشمہ بھرِتھ چھ گرِیس آرہ ژھوڑان تہ ترنوٹئی جاے برن نزدیک ایوان۔)

[باقی صفحہ ۵۶ پر]

تجویز

تمو منز کنہہ تجویز ییم زن کلچرل کانگرس کِس اجلاسس منز پاس سپدٕ) (ادارہ)

تجویز نمبر ۱

قومی کلچرل کانگرسُک یہ گُڈنیُک اجلاس چھُو نیا کشمیر کہِ منصوٗبہ کِنٛ بنیادی اصوٗلن ہُنٛد زوردار تائید کران ۔ یمہ قومی کلچرل کانگریچ رائے چھ زِ ٥ یہوٗی منصوبہ چھُ یمہِ سیت مُلکس منز آزادی ترقی تہ سُکھ رُوزِتھ ہیکہ ۔

پیش کرن وُول :- ہربنس سنگھ آزاد

تائید کرن وُول :- فِدا محمد

تجویز نمبر ۲

قومی کلچرل کانگرسُک اَیہ اجلاس چھُو چینہ کِنٛ لُوکن ہِندِس نجات دِنہ وٲلِس فوجس تہ بییہ تمہ کِنٛ دِتہ ہادکِنٛ کشیرٕ ہِندٕن سارِنی ترقی پژھن وٲلین ادیبن فن کارن ۔ گاٹلن تہ بییہ اہنرن تمدُنی تحریکن ہندہٕ طرفہ سلام سوزان ۔ ایہ فوج یمہِ تیز رفتاری سان امریکی سامراج سِندٕن ایجنٹن پرتھ مورچس پیٹھ شکست دِتھ پنُن مُلک اندر مُن تہ نبر مُن دُشمنن بییہ لوٗٹ کھسوٹ کرن وٲلین نِشہ آزاد کران تہ سیت سیت آزاد کرٕ مِتین علاقن منز نوٕ جمہوریتکین اصولن پیٹھ عوامی طریقس پیٹھ مُلکس کارہ بارس ۔ زراعتس تہ لسنہ بسنہ کِس طریقس اکھ نوٚو نسکل دِوان چھُو ۔ امہِ سیت چھ امن ۔ آزادی تہ جمہوریت پژھن وٲلین دُنیاہِکِن سارِنی لوکٕن ہِنز ہمت بڈان ۔ ایہ کانگرس چھو زانان زِ چینہ کِنٛ لوٗکن ہِنز ایہ بڈٕ بارہ فتح چھ دُنیاہکہ اپنٕچ علمبردار نہ انسانی تہذیبہٕچ رائے چھ ۔ یچھنیک انقلابی تہ ترقی پژھن وٲل فن کار نہ ادیب ہُنٛدِ وطنچہ آزادی خاطرٕ

عوامی جنگس منز سارنی برونہہ برونہہ تھٕہ پننہ جوش دار کلامہ تہٕ زوردار قلمہ
سیٹ دُزہ نُو دِکھ لوکن منز آزادی ہُند جذبہ۔ اُس چھ یمیں یقین دِوان زہ
اُس تہٕ چھ کشیرِہ منز امن آزادی تہٕ جمہوریت قایم کرنہٕ خاطرہ رُجعت پسند
عناصرن خلاف دُشمنت تہٕ ہر دِزہ چھ پننہ قلمکہ ذریعہ جنگان۔

پیش کرن وول:۔ غلام محمد صادق

تائید کرن وول:۔ دینا ناتھ نادم

تجویز نمبر ۳

یہ یتھ سامراج پرستو ترٛیمہ دُنیا ہیچھ لڑایہ ہنزہ تیاری کرنہ ہیٚزہ۔ ہر
کُنہ سرمایہ دار ملکس منز چھ ترقی پسند خیالات تہٕ ارادہ جبراً دباونچ کوشش
ایوان کرنہ۔ ترقی پسند کتابن۔ اخبارن تہٕ رسالن جاری کرنہ تہٕ رواج دِنہ
خاطرہ چھ رکاوٹہ ترآونہ ایوان۔ ترقی پسند ادیبن تہٕ فن کارن ہنز زِبو
بند کرنہ خاطرہ چھ نِم جیلن منز ایوان بند کرنہ۔ تہنزہ تحریکہ چھ دباونہ
ایوان۔ یتھائی پاٹھ چھ سامراجی تہٕ لوٹ کھسوٹ کرن دٲل۔ یزچ آواز
دباوِتھ ... لوکن ہنز شہری آزادی کھپہ نِتھ تمن منز نسلی تہٕ قومی تفریق
پھیلاوُن یژھان۔ یمہ چھ تمن اتحادہ تہٕ جدوجہدہ لِشہ دُور تھاونچ کوشش
کران تاکہ دنیا ہیچھ ترٛیمہ لڑایہ ہنزہ تیاری کرنہ خاطرہ میلہ تمن پورہ موقع۔
کشیرِہ ہند امن۔ ترقی۔ تہٕ آزادی یژھن وٲل ادیب۔ فن کار تہٕ گاٹُل چھ
قومی کلچرل کانگریسکس یتھ اجلاسس منز سامراجین ہندس اتھ طریقس سیٹھاہ
مذمت کران۔ یمہ چھ زانان زہ ایہ چھُو عوامی ادبس تہٕ تہذیبس پیٹھ
بڈہ سخت حملہ۔ ایہ زانت تہٕ چھُو ایمہ سیٹھاہ افسوس سپدُمت زہ
اُردو کِس ترقی پسند گُونہ ماتہ علی سردار جعفری تہٕ ہندیک مشہور افسانہ
لیکھن وُول یش پال یمہ واریاہ ادیب چھ قید کرنہٕ آمتٕ۔ یمہ چھ منشی
پریم چندنس رسالہ "ہنس" پیٹھ پابندی لگاومژ۔ اُس چھ بمبئی تہٕ

یُوپی کِس حکومتس امہِ کنہ منز زوردار مانگ کران - زِہ یمِن ادیبن تراوُن یکدم
یلہٕ - حکومت پاکستان تہٕ چھُو وزِہ وزِہ ترقی پسند اخبارن تہٕ رسالن پیٹھ پابندی
لگاوان - ییہ چھُو تِمہٕ کُن ادیبن تہٕ فن کارن لنہ مُنجہ کرِتھ خوش سپدان - کیازِہ
بمبئی دوہن شَین رِتَن ہِنزہ پابندی پتہٕ دِتُک ادب لطیف - نقوش
تہٕ سویرا ہیوُن رسالن ییہ دوبارہ شایع کرنُک اجازت - اُس چھِہ زانان
زِہ پاکستانُک ییہ رویہ چھُو جمہوریتس خلاف - لہٰذا چھِہ اُس تمِن سیٹھاہ
زوردار مانگ کران زِہ آئندہ کرَن نِم یتھ قدم تُلنہٕ نِشہ حس -

پیش کرن وُول :- سوم ناتھ زتشی

تائید کُنندہ :- محمود احمد علی

تجویز نمبر ۴

ییہ کانگرس چھُو کشیرہ ہِندِین ترقی بڑہن والین ییہ مُحِب وطن لیکھن
والین اپیل کران زِہ انجمن ترقی پسند مصنفین منز شامِل کرن کاشرہ زبان
منز زیادہ خوتہ زیادہ ادب پیدہ - خاص کرِتھ - دلیلہ تہٕ کتھن ییہ فلسفہ تہٕ سائنسچن
خبرن - سماجی تہٕ سیاسی مضمونن پیٹھ روشنی تراوِتھ دِنِ کاشرس نثرس ترقی -
کشیرِ ہِندِ تمدنی تواریخک نیب پتہٕ کڈِت - امہٕ کُن ترقی پسند روایتن
تہٕ ترقی ہِندن مختلف منزلن پیٹھ تہٕ تراوُن رُوشنی -

پیش کرن وُول :- پرتھوی ناتھ پُشپ

تائید کرن وُول :- قیصر قلندر

تجویز نمبر ۵

کشیرِہ ہِند لیکھن وُول تہٕ فن کار چھِہ ییہ ژیبان زِہ فلم چھُو تِتھ اکھ
اثر کرن وُول تہٕ گوکہ ٹوٹھ ذریعہ یُس عام مُچ پستی تہٕ جہالت دُور کرنس ہا تمن
منز خوبصورتی ہُند عشق بڑاوُنس رُت تہٕ ترقی پسند خیالات - ییہ انسانی قدرن

ہُند احساس پیدہ کرنس تہ تہندس شعورس ترقی دِتھ علیح نہ تہند بیچ تعلیم
دِنس منز فائدہ مند ثابت ہکہ سپدتھ - اَدہ خاطرٕ چھُو ایہ ضروری زِ
ایہ ہتھیار گژھِ آمی خاطرٕ بُن استعمال کرنہ - اَسہ چھِ اُمید زِ یم ترقی پسند
مقصد برونہہ کنہ تھاوِتھ ایہ کشیرِ منز سیٹھاہ جلد فلمہ بناونُک مستقل انتظام
کرنہ - یمہ کانگریسکین مختلف انجمن ہِند فن کار چھِ ہر وِزِ زِ پزٕھن کامِن منز
مدد دِنہ خاطرٕ تیار یم کشیرِ منز ترقی پسند تہذیب تہ تمدنس بجر دِنہ
خاطرٕ وقف آسن -

پیش کرن وول :- پریم ناتھ پردیسی
تائید کرن وول :- محبوب صدیق بہار

بقیہ از صہ ۵۲

اکھ گروس :- بے ایمانو - بے ایمانو - کتھیہ انتر چھیٔ چکداری ....
(دوپچ آواز) ظالم جابر شیطانو -
دویم گروس :- سانیٔن رتہ قطرن ہُند حاصل چھیٔ چیان زی تے زرداری
...... (دوپچ آواز) ظالم جابر شیطانو -
تریم گروس :- دِتھ فُل ہیلُ تل بُل ژھُل زِ بِنوہ آسہ نشہ سانی سرداری
..... (دوپچ آواز) ظالم جابر شیطانو
ژورم گروس :- از نم چیر تھ واپس ہیٔن چھُم توہ نشہ پننی سرداری
(دوپچ آواز) ظالم جابر شیطانو -
ڈولہ وول - بدباطن نا انسانو - بے ایمانو شیطانو
(ساری گرز نُلان) ژُور تہ ڈاکو توہہ ساری - اُسِ ونو بیہ سرداری

(آٹھیم قدم)

(جاگیردار - سوٗد خوار تہ غلہ دار چھِ نقلی یتھ تھدٕ نُلان تہ ساری گریستن
سائت میلان - آرہ چھُو زِرہ رژہ بُڈ گژھان تہ ژران ژران چھِ ساری گیوان)
اکھ گروس :- بھایہ میانے - بھایہ میانے از بدلاؤ خٹ تقدیر ...
..... (دوپچ آواز) کاشتکار مظلوم انسانو -

[باقی صہ ۸۳ پر]

قومی کلچرل کانگرس کشمیر
ورکنگ کمیٹی

* صدر

آنریبل غلام محمد صادق

* نائب صدر

آنریبل مرزا محمد افضل بیگ

جسٹس جیالال کلم

مسٹر اسد اللہ کاظمی

* جنرل سیکریٹری

مرزا عارف

* سیکریٹری

ایس۔ ایس۔ چوہان

* خزانچی

مس محمودہ احمد علی

* ممبران

دینا ناتھ نادم۔ جنرل سیکریٹری ترقی پسند مصنفین

شیلا بھاٹیہ۔ جنرل سیکریٹری پروگریسو تھیٹر ایسوسی ایشن

ترلوک کول۔ جنرل سیکریٹری انجمن ترقی پسند مصوّرین

قومی کلچرل کانگرس کشمیرن

مرکنٹائل پریس سرینگرس

منز چھپوایت انجمن ترقی پسند مصنفین کشمیر کن خاطرٕ
دفتر قومی کلچرل کانگرس نمائش گاہ سرینگر پیٹھہ شائع سپُد